

Maske su carta credencial a keda aproba ayera pa Parlamento

Gobernador lo no huramenta Benny Sevinger awe mainta

AWE diahuebs 8 di juli pa 10'or di mainta, Gobernador, Alfonso Boekhoudt lo huramenta miembronan di Parlamento recien eligi den e sala di reunion di Parlamento.

Ayera Parlamento a analisa tur e geloofsbrievan di e personanan scogi como miembro di Parlamento. E analisis aki ta encera cu Parlamento ta mira si un miembro scogi ta cumpli cu e rekisitonan pa miembresia di Parlamento.

Ademas un miembro no por tin un funcion extra cu ta den conflicto cu su miembresia di Parlamento. Despues di verificacion di e cartanan credencial, Parlamento a dicidi ayera pa atmiti tur 21 persona scogi, como miembro di Parlamento.



A base di e Kiesverordening, Gobernador ta convoca e miembronan di Parlamento aproba pa huramenta.

Ayera 20 miembro di Parlamento a ricibi un invitacion por escrito di Gobernador pa huramenta awe 10'or di mainta. Tin un miembro di Parlamento cu Gobernador no a convoca ainda.

E miembro di Parlamento aki, Benny Sevinger, kende actualmente ta den aresto temporal na Korrektie Instituut Aruba (KIA), cual ta pone cu n'e momento aki e no por asumi su encargo den Parlamento. Ora cu esaki bira posibel, Gobernador

lo yam'e pa huramenta.

Gobernador a informa e miembro di Parlamento en cuestion, esta Benny Sevinger por escrito tocante esaki ayera. Areglo di estado ta prescribi cu Gobernador ta huramenta e miembronan di Parlamento.

Residentenan di Aruba cu nacionalidad Hulandes di mas di 18 aña di edad, directamente ta scoge e miembronan di Parlamento. Dia 25 di juni ultimo e residentenan a scoge e miembro cu actualmente ta den aresto temporal na KIA, haciendo uso di nan derecho di voto. Despues Parlamento a aprob'e como miembro tambe, pero Gobernador a dicidi di no hurament'e awe.



**INVEST
SECURE**



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw



The #1 Payroll Software in the Caribbean

- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- Best Value for Price
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government



E homber Mejias Flores tira mata dilanti American Bar

PA 3:55 ayera madurga Central di Polis ta haya notificacion cu un hende homber a wordo tira dilanti American Bar y cu el a yega ImSan.

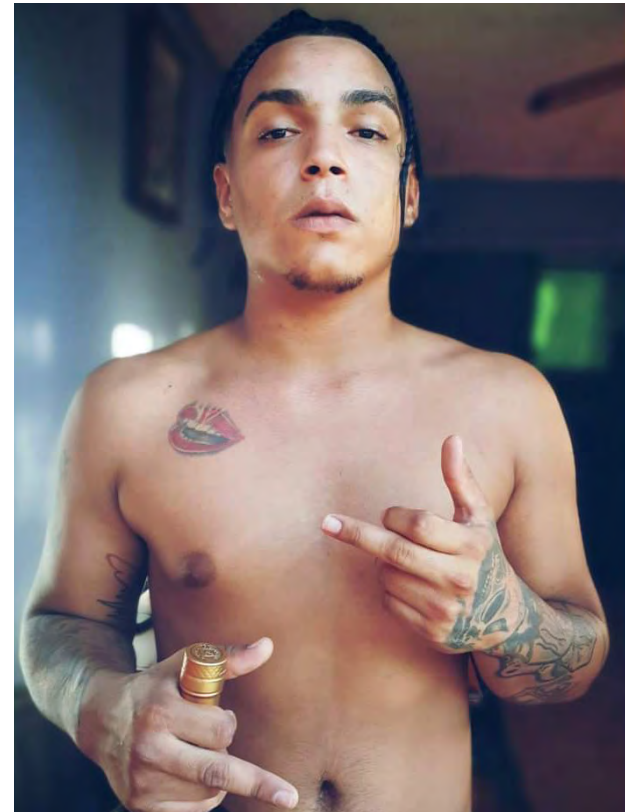
Na yegada di e patruya policial na ImSan testigonan cu a hiba e victima, a declara cu e persona lo tabatin un discusion dilanti American Bar y na un dado momento nan a scucha un tiro.

Mesora nan a hinca e victima den auto y transporte pa ImSan caminda cu pa 4.25 dokter a constata morto.

Ta trata aki di e hoben Venezolano M.A. Mejias Flores di 19 aña di edad. Kico ta motibo di un otro morto violento, no ta conoci pa nos.

Mesora a pidi pa Departamento di Recherche, Polis Tecnico y Slachtofferhulp pa duna acto di presencia.

E caso ta bao di investigación. Cuerpo Policial y AWEMainta ta manda palabra di condolencia n'e famia di e fayecido.



Sindicatonan cu a pidi Prome Minister pa dialoga cu Knops no ta lat, pero ta hopi lat

SINDICATONAN cu ta representa varios grupo di trahadornan publico, manera SEPPA, SPA, SADA y SIMAR, a dirigi un carga na Prome Minister demisionario Ewewlyn Wever Croes, relaciona cu bishita di Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops e siman aki na Aruba.

Knops lo ta na Aruba pa atende cu Gobierno e desaroyonan relaciona cu ehecucion di palabracionnan haci den e Landenpakket y mirando cu tin asuntonan cu ta regarda interes di trahadornan publico, e sindicatonan ta pidi pa participa den e dialogonan cu lo tuma lugar p'asina nan atende di cerca loke nan miembronan tin cu spera den proximo lunanan.

Un peticion cu ta hopi straño si, pero na mes momento cu hopi logica tambe mirando cu medidanan cu Prome Minister Wever Croes a bay di acuerdo cu nan, tin di haber cu medidanan relaciona cu trahadornan publico, pero caminda nunca e brinda e sindicatonan aki posibilidad pa sinta den e dialogonan aki, pa defende interes di nan miembronan manera ta spera di un Gobierno serio y transparente.

Es mas for di momento cu Evelyn a bula bay Hulanda aña pasa, su so, sin Secretaria, sin consehero y

sin ningun otro mandatario di otro islanan miembro di Reino Hulandes, ningun hende nunca a haya sa concretamente kico el a firma y kico e consecucionan di e acuerdo aki cu el a firma ta trece cune.

Awor cu ta saliendo na cla cu entre otro Gobierno Hulandes a mostra cu mester trece cambio den e LMA cu ta proteha e trahador publico, e seriedad di e situacion ta birando mas y mas cla caminda por spera desaroyonan menos bunita, menos na bentaha di e trahadornan publico.

E cambionan den e LMA lo haci cu ta mucho mas facil cu lo por manda un trahador publico cas pa cuallkier motibo loke cu n'e momentonan aki no t'asina facil y cu e cambio aki den e LMA, lo habri caminda pa retira trahadornan publico den un forma cu e lo costa caha di Gobierno menos placa pa haci esaki.

Den e Landenpakket ta para cu den e proximo añanan, lo tin cu reduci e cantidad di trahadornan publico cu 20% cu por nifica retiro di entre 1000 of mas trahador publico, mientras cu na mes momento a ser muestra cu lo bay atende cu beneficianan secundario y otro beneficianan manera bonus y vakantie uitkering cu lo por desaparece pa gran parti.

E 4 sindicatonan a haci e peticion pa nan dialoga hunto cu Gobierno cu Secretario di Estado, Raymond Knops, pero realidad di e situacion ta, cu no tin mucho cos pa dialoga ariba ya cu ta un hecho cu Prome Minister Evelyn Wever Croes ya caba a pone su firma bou di e exigencianan aki di Hulanda y e tin cu ehecuta esakinan. AWEMainta a bin ta mustrandando esaki den varios edicion den ultimo siman y lunanan, pero e informe aki parce no a yega caminda e mester a yega y awor numa sindicatonan kier dialoga riba algo cu ya ta un asina yama "gepasseerd station."

Si Evelyn Wever Croes y su partido MEP bolbe forma parti di e coalicion nobo cu tin cu goberna Aruba pa proximo 4 aña, ta practicamente imposibel p'e bay renegocia un acuerdo cu ya su persona a firma algun luna atras y hasta a entrega parti di autonomia financiero di e pais.

Evelyn Wever Croes su firma ta bou di e acuerdo aki y ta dificil pa spera cu Gobierno Hulandes lo kier renegocia algo cu ya e mesun politico aki a acepta y a bay di acuerdo cu'ne. Loke tin cu deduci for di e peticion di e 4 sindicatonan ta cu nan peticion pa participa den un dialogo cu Raymond Knops no ta lat, pero e ta hopi y demasiado lat.

Constelacion nobo di Parlamento

Un desbalance di moral politico cu stempel bon cla di pueblo

Marisol Lopez Tromp triunfado



AYERA mainta na momento cu trata credencialnan di esnan cu a wordo eligi dia 25 di juni pa drenta Parlamento, tabata sumamente bisto, e stempel di pueblo cual a ser expresa bon cla den ultimo eleccion.

Lider di partido MAS, kende a wordo saca na mal ordo for di Parlamento algun luna atras, a drenta ayera y awe lo huramenta, ta imagen perfecto di e forma con pueblo a vota tres siman pasa y muestra kico pueblo ta pensa ora cu comete inhusticia contra di un representante di pueblo, Marisol Lopez Tromp pa lanta para como Minister di Gabinete Wever Croes contra corrupcion, a wordo persigui pa su propio coleganan di Consejo di Minister y tambe pa su coleganan cu ta sostene e Gobierno di coalicion, loke inicialmente a fracasa, pero despues a logra di saca e lider di MAS for di Gobierno y for di Parlamento den un carta di Prome Minister y si tres fraccion di Parlamento caminda a mustra cu nan no por sigui traha cu Marisol.

Ayera mainta den e reunion pa atende cu credencial di miembranan di e constelacion nobo, por a mira presentacion di gala di e lider di MAS, drentando frente na laira den un instituto cu a wordo mal usa pa saca su persona for di eyden.

Cu sosten di 4191 voto cu el a ricibi den eleccion y cu dos asiento logra, Marisol tabata un ehempel positivo di su triunfo politico riba algun rival, kendenan a manipula e sistema y ayera algun mester a despedi di Parlamento, mientras c'un otro a keda sinta, pero cu hopi duda den su integridad.

Aña pasa e tres lidernan cu tabata forma parti di e fraccionnan cu tabata sostene Gabinete Wever Croes, dos

di nan kendenan ta Ricardo Croes di RED y Alan Howell di fraccion di POR kendenan a sostene cu nan firma un peticion di lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon, p'asina presenta un mocion di desconfiansa contra di Minister Marisol Lopez Tromp.

Ora cu a mira cu e mocion di desconfiansa aki lo back fire formal riba e propio fraccionnan aki, a dicidi di suspende e reunion pa un tempo pa mira kico lo haci y e bululu cu a sigui despues pa saca Marisol for di Gobierno, a bira con conoci.

Ayera mainta por a mira un contraste politico unico, caminda un flamante lider di MAS, kende a riba Parlamentario cu cantidad di voto preferencial, pero na otro banda di sala dos lider di fraccion cu a firma p'e reunion pa trata e mocion di desconfiansa, esta Ricardo y Allan, tumando despedida como miembranan di Parlamento.

Fuera di e dosnan aki, tambe tabata den sala e autor principal encarga pa inicia e proceso pa core cu Marisol Lopez Tromp, esta Rocco Tjon, kende lo regresa den Parlamento cu solamente 908 voto, cu ta 3283 voto menos cu Marisol a saca den eleccion di dia 25 di juni ultimo, mustrand e peso di castigo cu pueblo a castiga e ex lider di fraccion di MEP cune.

Sin bisa algo, sin haci algo pa ilustra su triunfo, den un forma simpel y serio Marisol a supera Rocco Tjon grandemente, un triunfo moral politicamente cu sin duda a bolbe haci di e lider di MAS un triunfado.

Otro asesinato ta ilustra fracaso di maneho di Minister di Husticia Andin Bikker



DEN oranan di madruga di ayera, otro hoben a wordo asesina e biaha aki dilanti di American Bar na San Nicolas cual a bira e di seis caso di asesinato pa loke ta bayendo di 2021.

Ta trata di e hoben Marc Mejia Flores di apenas 19 aña, kende segun testigonan despues di un intercambio di palabra, a wordo tira cu consecuencia cu algun minuut despues el a bin fayece na ImSan.

Otro caso tristo caminda lamentablemente hobennan mas y mas ta recurri na uso di arma di candela pa regla cuenta cu otro, sin tuma na consideracion cu nan no ta solamente destrui y caba cu bida di otro hoben, pero tambe ta perhudica nan propio bida na un edad asina hoben.

Te ainda no tin indicacion riba un of mas sospechoso den e caso

aki, pero autoridadnan cu cooperacion di comunidad cu por duna tipnan valioso, e caso aki tambe lo wordo resolve y lo detene e asesino di e hoben di 19 aña.

Na mes momento e situacion aki, e aumento di criminalidad den comunidad, e aumento di uso di arma di candela, aumento di casonan di pedofilia, asesinato- y atraconan, den cierto forma ta ilustra na mes momento e final di e maneho desastroso di Minister di Husticia Andin Bikker.

Na momento cu Bikker como miembro di Partido POR a forma parti di e coalicion MEP-POR-RED, Andin Bikker a mira su soño politico bira realidad, esta di bira Minister di Husticia di su pais y caminda el a anuncia cantidad di plan nobo, cuestionando e trabou haci pa ex

Minister Arthur Dowers.

Como Minister di Husticia, Bikker a sigura pueblo cu e lo elimina criminalidad mas tanto cu e por, cu e lo percura pa den tur caya y den tur bario lo tin camaranan di seguridad pa yuda ilumina den e lucha contra criminalidad. Minister Bikker tambe a sigura pueblo cu e lo caba cu casonan di atraco y a sigura autoridadnan policial di lo percura cu nan ta bon ekipa, pero awor na final di su periodo como titular di husticia, e ta laga atras un maneho sin pia ni cabes, cu no a yuda reduci criminalidad na ningun momento y na lugar di esaki, mas casonan di maltrato tumando lugar, uso di arma blanco y di candela, aumento di casonan di asesinato manera nunca antes bisto aki na Aruba.

Den tres aña y mey cu el

a dirigi husticia di e pais, Bikker a bira conoci como e Minister cu a traha cu no uno pero tres Hefe di Polis, cuminsando cu Dolfi Richardson, despues cu Andrew Hoo cu e mes a saca for sector priva, ya cu e lo tabata un bon hefe di polis pa despues nombra su di tres Korpschef den persona di Vanessa Kock.

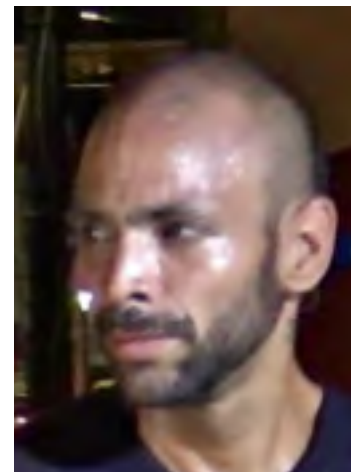
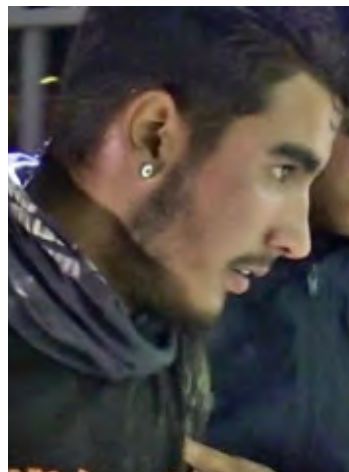
Bikker no por a kita Hoo, kende a haya un nombramento despues cu no ta cuadra cu su experticio, pero si a keda cu mesun salario di hefe di polis, pero ta cosnan cu ta sigui marca e maneho desastroso di un Minister di Husticia incapacita y sin vision pa haci loke el a priminti di haci. Ta tristo ora cu mira con hobennan ta bayendo un rumbo perdi, sin speransa y sin futuro concreto ya cu tanto e maneho social como hudicial, no ta na altura di loke ta nan necesidad.

Actuacion rapido di Polis a termina den detencion di 3 ladron

DIAMARS den oranan di 11'or di anochi Polis di Playa a efectua detencion di tres homber cu a comete kiebri Caya G.F.Betico Croes.

Prome informacionnan cu a drenta ta cu algun persona a drenta e tienda di The Athlete's Foot y sali bay cu un cantidad di paña.

Patruiyanan atento mesora a mobilisa y tabata sa di detene den algun minuut tres individuo.



Den Emanstraat altura di Island Finance a detene un, pabou di e edificio unda antes tabata Panaderia Moderna y un otro caminda mas. Transportwagen a pasa piki tur 3 y bay warda cu nan. Algun rato despues e propietario di e tienda posiblemente a wordo notifica dor di e compania di security y asina el a presenta pa pone su mes na altura di locual a sosode. Mas cu claro por a mira disgusto riba cara di e cabayero.

E doño ta haci un suplica pa at least laga autonan trafica den caya y pone mas luz, esey lo por yuda baha e criminalidad/ladronia den centro di Playa. Enberdad e caya mester urgente di mas luz dor cu esaki ta scur y por ta peligroso p'esnan cu ta pasa den caya ora nan caba di traha lat.



Esaki ta debi cu un di e portanan di glas a wordo kibra y tur esaki ta gasto y energia cu mester bay wordo hinca pa un haya un porta nobo. Segun e propietario e tipo di portanan ey bo no ta hayanan aki na Aruba. Tambe extra gasto unda cu lo mester a busca un security pa keda te mainta dor cu e porta a wordo kibra.

Segun e propietario awor lo mester bay haci un inventario di locual a wordo horta. Esnan cu a drenta tur ta delega y a subi via e muraya di palo cu ta algun centimeter di e vitrana. Riba e palo por a mira rastronan di e sapato cu a keda marca ora nan a drenta y subi e muraya di palo bay paden.



ALLROUND SPA THERAPIST

renaruba.com

Okeanos Spa is looking for a qualified Allround Spa Therapist on contract basis, to provide professional and engaging wellness therapies and treatments to our clients.

Are you:

- an allround therapist who is able to perform massages, facials, manicure and pedicures
- detail oriented and responsible
- outgoing and passionate
- a team player

then we are looking for you to join our spa team..

Minimal requirements:

- ✓ Experience as a therapist
- ✓ High school diploma
- ✓ Manicure & Pedicure certificate
- ✓ Excellent English speaking skills

Please send your application to:
Renaissance Aruba Resort & Casino
Human Resources Department
employment@arubarenaissance.com

R
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

A duna un bista extenso y transparente den e situacion financiero

CAft a bishita Dr. Horacio E. Oduber Hospital

Na trato duna na indocumentonan, a pone cu HOH tin mas di 10 miyon riba caya

SIMAN pasa College Aruba financieel toezicht (CAft) a bishita Dr. Horacio E. Oduber Hospital y AZV. Riba iniciativa di CAft Hospital a start cu un analisis y stipula un 'timeline' pa tin un mihor bista'ki ora HOH lo no por carga e gastonan di e cuida actual mas y ki consecuencia esey tin pa Hospital, Aruba y Gobierno. E analisis ta consisti di un version cu y sin cortamento den cuida.

Den ambos caso Hospital tin retonan grandi financiero. E lo keda na Gobierno pa dicidi kico nan ta spera di Hospital y cuanto placa nan kier pone den presupuesto y/of duna di parti e turismo lucrativo p'e cuida en general, especificamente Hospital.

CAft a duna di conoce cu lo sigui di cerca e escogencianan di Gobierno y AZV y cu tin menos comprension di nan banda si Hospital sigui ta bou presion.

Durante e bishita, HOH a duna entre otro bista den e situacion critico financiero di Hospital dor di varios motibo.

Tin diferente motibo p'esaki y un di nan cu durante añanan no tabatin acuerdo riba un produccion maximo den cuida y ademas e maneho insuficiente di Hospital pa stop di brinda cuida ora yega e budget maximo cu Hospital ta haya for di AZV.

Tabatin impactonan intensivo financiero manera e atake cibernetico na 2019 (±2 miyon), e retonan di e proyecto di (re)construccion y dañonan cu tabatin despues di entrega,

e cobransanan di utilidad cu ta dos biaha mas halto dor di e expansion di Hospital y e reduccion di gasto di Gobierno riba e construccion unda a kita solucionnan sostenibel.

Ademas di esaki tabatin e candela na aña 2020 cu tabatin involvi hopi gasto di material y entrada perdi (total ±2.6 miyon) dor di cierto cuida cu mester a bay pa ImSan.

Despues mundo a conoce e crisis di Covid-19 y esaki a sacudi Hospital y mester a pospone of stop algun cuida temporalmente pa yuda pashentnan cu Covid-19. Actualmente esaki a yega mas o menos 4.6 miyon. E gastonan di Covid-19 den 2020 a wordo cubri dor di AZV.

Pa tin un Hospital financieramente saludabel mester di un aporte inicial di 33 miyon.



Banda di esaki ta necesario pa tin un aumento structural di 15 miyon riba e budget actual di AZV di 192 miyon. Den e suma aki actualmente tin un cortamento di 5.5% (10.6 miyon) dor di e crisis di Covid-19 y como parti di e acuerdonan cu a sera den e landspakket.

E cortamento di e 5.5% ta haci cu cierto cuida no lo por wordo ofreci mas, adapta e cantidad, enfoka riba e lista di personal, e condicionnan secundario y adapta compensacionnan extraordinario pa dokternan.

Dor di finansa insuficiente pa busca mas personal ta haci cu tin mas tempo di espera na cierto policlinica dor di Covid-19 y tambe falta di personal.

No por lubida cu pa loke ta pashentnan indocumenta actualmente tin mas cu 10 miyon riba caya. Esaki ta pone hopi presion riba Hospital.

A pidi Ministerio di Husticia pa tuma e gastonan aki, pero te aworaki no a duna resultado.

E periodo benidero lo sigui traha riba e rol di Hospital den nos region cu Dutch Caribbean Healthcare Alliance (DCHA). Hospital ta desea di tin un rol importante den region, pero manteniendo su autonomia y igual cu otro hospitalnan den region. Esaki actualmente no ta bayendo manera HOH ta desea.

Pa loke t'e acuerdo di cooperacion cu ImSan nos ta den e fase final y Hospital su intencion ta pa logra esaki dentro di 2 aña. Esaki lo yuda cu un mihor cooperacion y balans den loke ta personal, facilidadnan y cuida y tambe un reduccion significativo den gastonan di "overhead".

E añanan benidero hospital ta desea di structuralmente tin un "overhead" mas chikito, ofrece mas hospitalidad, principalmente ofrece un cuida mas eficiente. E siguridad di pashent ta keda primordial den esaki. Lo sigui reforma cu enfoka riba solucion pa cuida na pashentnan di edad, riba e cuida cerca dokternan di cas pa alivia Departamento di Emergencia y dokter na warda. Lo ofrece mas oportunidad di educacion p'asina logra reduci e necesidad di manda busca hende di afo pa puestonan cu no tin actualmente na Aruba mes. Cu e meta alfinal pa tin continuidad den cuida y reduccion di gasto.

Un bishita cu a bay den bon esfera y tur e informacion cu AZV y Hospital a duna CAft aworaki nan ta pone hunto p'asina bay den dialogo cu Gobierno.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING
OP 8 JULI 2021 OM
14:00 UUR N.M. IN DE
VERGADERZAAL VAN DE
STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN
ONDERWERP

Agenda:

Het opmaken van een
voordracht voor het Voorzitter-
en Ondervoorzitterschap der
Staten van Aruba voor het
resterende Zittingsjaar 2020-
2021.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek



Wendrick Cicilia (AVP):

"Na cada Parlamentario; Boso tempo t'awor"

CU un curason yena cu speransa y expectativa nos ta yama bon bini na un constelacion Parlamentario nobo pa periodo 2021-2025. Como un hoben profesional y alabes hoben politico e ta importante p'ami comparti un reflexion breve.

Un Parlamentario ta un representante di pueblo Arubano den su totalidad. Na momento cu bo wordo escogi democraticamente bo no ta representa e bienestar partidario di bo partido politico, ma bo ta wordo eligi pa sirbi e bienestar general di pueblo y pais.

Segun Wendrick Cicilia, mirando e panorama actual, mirando e circunstancianan actual y e reto nan sin precedente cu nos pais ta enfrentando e proximo Parlamento lo ta determinante pa nos presente y tambe e futuro di nos generacionnan cu lo bay biba cu consecuencia di e decisionnan politico cu lo wordo tuma e proximo periodo nos dilanti. Awe e ta dirigi su mes na cada Parlamentario. Un Parlamentario tin un yamada celestial den un tempo na unda cu e panorama ta uno sumamente negativo pa pueblo y pais. P'es motibo Wendrick Cicilia a hasi un apelacion special na cada Parlamentario cu lo huramenta awe pa haci un compromiso interno. Haci un compromiso pa cu bo alma y curason, utiliza bo conocimiento, energia y talento pa transforma austeridad den prosperidad y felicidad.

Nunca lubida e esencia di ta un

sirbido publico. E mandato na cada Parlamentario ta pa redacta concepto nan di ley cual ta proteha y alabes crea oportunidad. Influencia e maneho for di un posicion di autoridad, incentiva maneho cual ta beneficia cada ciudadano, inversionista, tambe nos empresario y empresarionan hoben, ma nunca lubida es nan mas vulnerabel den nos comunidad.

Wendrick Cicilia ta urgi cada Parlamentario pa realisa cu nos Parlamento t'e instituto mas halto den nos sistema politico Arubano cu e competencia necesario pa determina un rumbo nobo pa nos pais.

Nos constitucion ta brinda cada Parlamentario instrumentonan constitucional pa lucha pa felicidad y prosperidad di cada ciudadano.

Ta momento pa Parlamentarionan asumi responsabilidad y realisa pakico nan a wordo yama. Yama pa crea oportunidad igual, husticia y prosperidad mediante concepto nan di ley inovativo. Yama pa supervisa estrictamente e conducta y maneho hiba pa cada mandatario.

Como hoben profesional e ta entrega su confiansa den boso man, cu den boso curason semper reina e deseo pa laga bienestar general prevalece riba bienestar partidario. E hoben politico ta confia cu cada Parlamentario lo contribui na eleva e nivel di politica y inspira un pais cu tin un necesidad grandi pa un perspectiva positivo. Mantene e nivel

den e sala di Parlamento na un nivel profesional, enfoca riba contenido y alabes reflehando e union cu nos pais ta anhele.

"Mi ta apela na nos Creador pa sabiduria divino, curashi, balentia, amor y bendicion compaña cada Parlamentario cu lo huramenta awe. Mi ta urgi boso pa conserva e idea y e vision cu Creador a deposita den boso curason. E deseo pa sirbi y no wordo sirbi. Den e momento nan transcendental cu nos ta bibando aden, nos pais merece tranquilidad, union, perspectiva y un speransa pa un mihor futuro.

Mi ta desea for di e profundidad dimi curason tur clase di exito na cada Parlamentario cu lo huramenta awe. For di mi curason escritamente mi ta comparti lo siguiente cu cada Parlamentario.

"Laga e deseo pa crea un mihor calidad di bida p'e ciudadano t'e motivacion y inspiracion. Lanta cada mainta cu energia renoba p'asina contribui na recuperacion di nos pais. Bo ta pertenece n'e 21 nan escogi pa Creador y comunidad p'e tempo aki, pabo causa un impacto cu lo marca historia. Asumi e yamada cu hopi responsabilidad y corda semper laga bo curason wordo guia p'e principio nan riba cual nos sociedad ta construi cual ta integridad, humildad y amor pa prohimo. Cu Dios bendiciona cada Parlamentario cu lo huramenta awe. Boso tempo ta awor!", Wendrick Cicilia a conclui.



Crucial p'esun cu tuma e reto:

Pais Aruba y sigur husticia mester ta un prioridad

Di acuerdo cu Robert Candelaria

RESULTADO y escogencia di e pueblo ta conoci y sagrado y na su lugar pa desea e siguiente gobernantenan y representantenan di pueblo e forsa y intencion corecto pa traha na bienestar y recuperacion di nos pais Aruba.

Incertidumbre ta reina grandemente riba nos isla pa mira kico lo t'e rumbo cu nos gobernantenan lo bay tuma y con ta bay yuda economia y demas sectornan den crisis cu tin cu haya tur e atencion y tur esaki den bon harmonia y colaboracion cu nos partners den Reino. Ta spera cu esaki y nada otro cu esaki lo ta e prioridad di esnan cu ta bay sigui cu e tarea otorga, segun Robert Candelaria di AVP.

Lo kier mira madures politico sobresali caminda cu nan por compronde cu nos situacion ta critico, cu mientras ta mira otro como contrincante politico, n'e momento aki no tin espacio p'e esaki. E focus y energia di e politiconan encarga cu guia di nos pais mester ta awor caminda esaki ta mas necesario cu nunca.

Diferencia di partido y ideologia no mester ta bo oponente politico, nos ta den un crisis di un embergadura nunca antes riba nos isla. Nos unico oponente mester t'e pobreza den pueblo, falta di husticia, falta di dialogo, crimen, falta di proteccion pa nos muchanan, problema social y asina ey por menciona hopi mas cu mester di nos maximo atencion.

N'e persona cu lo haya e encargo pa cu e cartera di husticia, lo desea p'e ta digno, intachabel, integro, capacita y cu ta gosa di e confiansa y respet di e Cuerpo/ Departamentonan cu lo tin cu confia den e liderasgo y plan concreto pa restructura nos husticia.

E liderasgo y plan cu ami, Robert Candelaria lo a representa dignamente y sin duda alguno. Kier mira un persona cu lo haci lo corecto pa sirbi e pueblo, trece confiansa bek den husticia, y traha incansablemente pa rescata tur locual nos a bay atras den husticia. Tempo ta dificil, pero pa Dios nada ta imposibel.

PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love

Fresco Tur Dia

HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
Dakota

Miembronan di directiva di Accion21 y candidatonan ta anuncia y alabes aclarea riba relatonan di ultimo dianan

DEN tur partido tin diferencia di opinion y lamentablemente den e caso aki Accion21 y e tres candidatonan en cuestion no por a yega na un acuerdo pa resolvle dicho diferencia.

Consecuentemente sres. Figaroa, sra. Lejuez y Soto Garcia a tuma e decision pa no sigui forma parti di nos partido.

Accion21 ta desea sra. Lejuez, sres. Figaroa y Soto Garcia tur clase di exito den nan carrera politico.

Aun, e difamacion y acusacion falso contra nos partido ta di lamenta.

E prome punto pa aclarea ta cu e partido y tambe otro miembronan di e equipo di Accion21 a tuma contacto cu sr. Figaroa varios biaha durante varios dia pa dialoga tocante un cierto acusacion. Despues di no a ricibi confirmacion pa un dia y tempo pa dialoga, no a keda nos nada otro di pospone su participacion den e “millennial debate” como consecuencia di e acusacion serio aki pa salvaguardia e integridad di e debate.

Aparte di esaki, e motibo pa firma un acuerdo confidencial ta pa proteha e bienestar di e partido y pa cada candidato sinti nan mes liber pa expresa sintimiento y opinion n’esnan interno, tambe pa proteha e posibel plan y discusionnan dentro di partido.

E di dos punto di atencion t’e hecho di statuto. Accion21 a tuma varios medida pa cos cana segun ley. Un abogado cu ta conoce su materia y tin hopi aña di experiencia a lesa nos statuto e interpretacion ta como lo siguiente: Tin e oportunidad pa keda miembro di nos directiva como candidato, sin embargo n’e momento di tuma posicion den Gobierno mester retira di e directiva.

P’e motibo nos como partido a nombra dos miembro nobo di directiva dialuna y sr. Miguel Mansur lo retira prome cu huramenta.

Nos di Accion21 ta kere firmamente den liderazgo y no atake personal. E susedido aki ta lamentablemente un indicator di e hecho cu kisas nos principionan no tabata riba mesun liña cu tur miembro di partido for di inicio. Accion21 ta un partido y un team cu ta para pa traha hunto y nos 11 candidatonan ta hopi orguyoso di sigui bay dilanti. Exigencianan pa beneficio personal, kiernan y agenda personal, no tin lugar den politica nobo. Accion 21 ta un partido nobo cu ta sigui crece, desaroya y ta para fuertemente pa nos vision, mision y plan di partido presenta p’e mehoracion di Aruba trahando hunto y pa nos pueblo.

E union di nos partido ta locual lo trece nos na nos metanan. Union di nos partido y e confiansa di pueblo a yuda nos yega na Parlamento p’asina trec’e cambio manera ta describi den nos plan di partido.

Accion21 ta uni y ta cla pa sigui dilanti. Nos lo semper opta pa mantene nos integridad, balor y principionan, y e plan di partido cu nos votador y siguidornan a kere aden. Nos como un partido ta kere firmemente den nos lider sr. Miguel Mansur y tambe nos votadornan. Hunto nos lo surpasa tur obstaculo y sigui dilanti. Trahando duro pa nos pueblo y tur esnan cu a deposita nan confiansa den nos.

Un bes mas nos kier gradici pueblo di Aruba p’e confiansa den nos partido, y nos ta sigui wak pa’ dilanti pa salvaguardia e bienestar di nos pais.

Aruba Bank den apelacion contra BCY Entertainment VBA y Otmar Oduber

MEDIANTE e sentencia di 3 di februari, 2021, Corte den Prome Instancia di Aruba a ordena Aruba Bank pa habri un cuenta bancario pa BCY bou e condicionnan usual y cu e tarifanan regular, declarando cu Aruba Bank tin e autoridad pa sera e cuenta bancario si Otmar Oduber wordo condena dor di e tribunal p’e delitonan di cual e ta wordo sospecha.

Aruba Bank a apela e sentencia, pasobra e ta considera cu, a base di e libertad di contratacion (e libertad di determina cu ken y bou cua condicion e ta sera un acuerdo), e no por wordo obliga pa habri un cuenta bancario pa un compania cu ainda no ta cliente di Aruba Bank.

Banconan ta obliga, pa ley, pa somete cualkier persona cu ta desea di habri un cuenta na un investigacion extenso y supervision continuo di cliente existente; tal evaluacion mandatorio ta parti esencial di e legislacion relaciona cu prevencion di labamento di placa y financiamiento di terrorismo. Ademá un review extensivo ta wordo realisa

di e business model y ta evalua e risiconan concerni.

E relacion cu lo anterior Aruba Bank a yega n’e conclusion pa no habri un cuenta bancario pa BCY. Aruba Bank ta conciente di su posicion den comunidad y di e hecho cu ta difícil pa haci negoshi sin un cuenta bancario.

Sin embargo, Aruba Bank ta di opinion cu, a base di e analisis realisa, e tabatin motibonan valido pa no habri un cuenta pa BCY/ Oduber.

E abogadonan di Aruba Bank, Theresa Croes-Fernandes Pedra di e firma di abogado Gefma y Roderik van Hees y Melitza Willems di VanEps Kunneman VanDoorne, a argumenta na nomber di Aruba Bank, dilanti di Corte Comun di Husticia di Aruba, Curaçao y Sint Maarten y di Boneiro, Sint Eustatius y Saba.

Aruba Bank ta spera sentencia di e apelacion día 31 di augustus, 2021, y, cu excepcion di e contenido di e comunicado di prensa aki ta informa, cu lo no comenta mas riba e caso aki.

For dia 6 di juli 2021: Flexibilisacion uzo tapaboca na Hospital

NA momento cu Aruba a flexibilisa uzo di tapaboca luna pasa Hospital a tuma e decision pa sigui monitor e situacion y no stop e uzo di tapaboca ni pa trahador y tampoco bishitante.

Un luna despues cu Aruba a flexibilisa uzo di tapaboca team di maneho di HOH a tuma decision mirando cu situacion a sigui stabiel pa flexibilisa uzo di tapaboca na Hospital pa loke ta trahador y tambe bishitante.

Loke si mester tene bon na cuenta cune ta cu tin algun excepcion:

Uzo di tapaboca ta sigui obligatorio riba departamentonan di cuido na momento di tin contacto directo cu pashent (bishitante y trahador).

Uzo di tapaboca ta sigui obligatorio riba Cuido Intensivo y tambe na Departamento di Emergencia



(bishitante y trahador).

Policlinicanan cu ta mira e necesidad lo sigui haci uzo di tapaboca pa protehe pashent y trahador.

Si trahador of bishitante ta desea di haci uzo di tapaboca pa proteccion of tin un sistema inmunologico abou etc. esaki semper ta posibel.

Un biaha mas nos ta pidi tur hende pa cooperacion den esaki. Ta urgi tur hende pa sigui mantene na tur e recomendacionnan di higiena pa hunto sigui combati Covid-19!

Cristian Soto tambe a distancia su mes di Accion21

CANDIDATO nr.4 riba lista di Accion21, Cristian Soto Garcia, a anuncia diarazon merdia cu lo no tuma parti mas di e partido y a entrega su carta di retiro na Partijraad y Directiva rib'e mesun dia. Esaki lo t'e di tres miembro di Accion21 pa tuma distancia di e partido, despues di Daphne Lejeuz y Leonardo Figaroa algun dia pasa.

Den e carta, sr. Cristian Soto Garcia ta menciona cu tin division entre e partido, redashi, midimento di poder y buscamiento di beneficienan personal.

Despues di a tene un reunion cu lider di e partido, Miguel Mansur, sr. Soto Garcia lo a "bay den un posicion non-actief, sperando desaroyonan interno y pa wak con esaki lo ser maneha."

Segun Cristian Soto Garcia, despues di declaracionnan



haci dor di sr. Miguel Mansur den prensa, el a bira cla p'e cu "un liderasgo di division, di kier demostra poder extremo y di ego" no ta algo cu su persona lo por forma parti di dje.

Pues cu e carta aki, sr. Soto Garcia ta haci'e cla y raspa cu lo no sostiene partido Accion21 mas di awor pa dilanti, sinembargo su lealtad ta mara na Aruba y no na un partido.

"Esaki no ta nifica final den politica pa mi, sea paden of pafu di e arena, mi lealtad ta keda cu pais Aruba y lo sigui vocifera mi mes na tur momento."

Paga bo boetnan prome cu bo sali cu vakantie

Ministerio Publico lo cuminza intensiva e cobramento di boetnan habri entrante e siman aki. Ta trata di boetnan di aña 2019 te inicio di 2021 cu ta habri ainda.

Den e cuadro ey Grenspolitie lo para biaheronan y atende nan riba nan boetnan habri prome cu nan lo wordo permiti pa sigui cu nan biahe.

Grenspolitie tin un machin di pin di Ministerio Publico, loke ta facilita e pago na frontera prome cu sali cu vakantie.

Banda di esaki por paga online via cuenta bancario 4000905 na ArubaBank bao mencion di e parketnummer y e leter cu ta parece riba e carta. Esnan cu ta prefera pa paga nan boet personalmente na balie di Ministerio Publico por haci un afspraak di antemano via nos website (www.omaruba.com).

E accion aki lo dura te fin di aña y lo bira cada biaha mas pisa. Ministerio Publico lo sali activamente en busca hendenan cu keda sin paga y e hendenan aki lo core riesgo pa mester sinta nan detencion preventivo den KIA.

Aquannette A. Gunn ta splica cu **Un protocol no tin validez mas si un persona haci mal uzo di dje**

N’E momentonan aki, Aquannette A. Gunn a dicidi di reacciona relaciona cu tur loke ta bayendo rond riba medionan social. Na prome lugar e kier enfatisa cu segun e Ordenansa Electoral el a keda apunta pa forma parti di e 21 Parlamentarionan di pais Aruba p’e siguiente 4 aña.

Ta berdad cu cada candidato riba lista di MAS, a firma un protocol, cual tabata un palabracion interno y ta basa riba confiansa.

“Mi persona no ta confia sra. Solangel Lacle debi na su comportacion insano durante henter e campaña cu a laga un sabor amargo y di desconfiansa cerca mi persona. Ademá el a uza e protocol como tool di campaña contra di su mesun coleganan dor di pidi hendenan vota p’e y no pa su coleganan”.

Segun Aquannette Gunn, sra. Solangel Lacle no tabata sigui palabracionnan haci durante reunionnan di partido, mucho menos e tabata respeta nan. Tambe el a practica canibalismo.

Pues e tabata pidi su famia y amistad na un forma insistente y persistente pa vota pa su persona enbes di mi.

Esaki pa mi ta muestra di falta di etica y falta di colegialidad y pa mi el a demostra di ta un persona INCONFIABEL. Si durante henter campaña el a sa di viola palabracionnan haci, ki garantia partido MAS por tin den INTEGRIDAD y HONESTIDAD di un persona asina.

Tur caso cu Corte di Prome Instancia tin pa trata awe ta Pro-Forma

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
14.00	A.J.R.	Pro forma. R. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di holoshi di man di un persona riba 16 di maart 2021 dor di menaze cu un cuchio.
14.00	W.V. J.J.W. Y.L.F.	Pro forma. E sospechosonan ta wordo acusa di a intencionalmente tuma bida di un persona dor di acerke na un manera calmo cu cara tapa y los tres tiro den su direccion, di cual dos a alcanze na su cabez, a consecuencia di cual e persona a bin na fayece. Nan ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 15 di januari 2021.
14.00	K.M.L. J.J.B. J.M.R. F.F.A.T. R.R.M.M.	Pro forma. K.M. y B. y R. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di un suma di placa di un snackbar y/of dos persona riba 22 di maart 2021, dor di menaza nan cu un cuchio y/of un pistol y dor di dal un di nan riba su cabez y grita palabranan menazante. K.M. y B. y R. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di un suma di placa y un loudspeaker di un take away y/of dos persona riba 22 di maart 2021, dor di menaza nan cu un pistol y un cuchio y palabranan bruto. K.M. ta wordo acusa di posesion di dos arma di candela y balanan riba 22 di maart 2021. B. y R. y M.M. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan di 9 di februari 2021 te 22 di maart 2021. B. y A.T. y M.M. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di un suma di placa di un supermarket y/of dos persona riba 9 februari 2021, dor di drenta e lugar cu cara tapa y cuchio na man y a ranca e caha for di toonbank y a cay cu caha cu tur riba un di e personanan y heridele y a menaza nan cu un cuchio. B. y R. y A.T. y M.M. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di un suma di placa y/of boter di bebida sterki y/of cigarianan di un supermarket y/of dos persona riba 23 februari 2021, dor di drenta e lugar cu cara tapa y cuchio na man y a pusha un di e personanan y dal e cu mokete den su cara y scop e y menaze cu cuchio. B. y R. y A.T. y M.M. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di un suma di placa y/of telefon di un laundromat y/of dos persona riba 11 maart 2021, dor di drenta e lugar cu cara tapa y cuchio na man y a maltrata un di e personanan y lastre na su cabey y a pone e pistol na su cabez.
14.00	J.I.M.	Pro forma. M. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona menor di edad den e periodo di september 2020 te 3 di februari 2021.
14.00	J.d.I.S.L.	Pro forma. D.I.S.L. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia di un tas di un persona riba 26 di maart 2021, dor di bente abao y dal e mokete y cabez. E ta wordo acusa di a menaza dos persona cu violencia riba e mes dia ey.
14.00	J.L.P.	Pro forma. P. ta wordo acusa di posesion di cocaine y marihuana riba 26 di maart 2021 y di posesion di un pistol y balanan riba e mes fecha aki.

Temporada di Vakantie ta den Porta!

TEMPORADA di vakantie ta den porta! E cambio di rutina di bay scol y cuido despues di merdia pa hiba bo yiunan p'aki p'aya durante e proximo simannan por causa hopi stress. Maske tur mucha tin derecho riba diberticion sano y cu durante vakantie nan por siña hopi actividad nobo y diferente, tog tin hopi aspecto cu mayornan mester tene cuenta cune. Pa haci un bon escogencia mester naturalmente balansa e necesidad y posibilidadnan di e mayor cu e necesidadnan y deseonan di e mucha. Cual no ta facil.



Kico t'e opcionnan?

Tin mucha lo participa den programanan vacacional cu ta encera diferente actividad den dia of tin algun cu muchanan ta keda drumi anochi tambe. Otro mucha ta keda cerca famia of conocirnan. Tin mucha ta keda cas cu babysitter, ta keda nan so of cu ruman mas grandi. Tin mucha lo bay un vakantie kamp na un centro di cuido y guia di mucha. Of hasta tin mayor ta coopera cu otro mayor cu tambe ta traha y segun turno ta tuma dia liber y asina ta entretene e muchanan. Cada un di e opcionnan aki ta varia den prijs y posibilidadnan pa bo yiu por enrikese su conocimiento y experiencia.

Cua sea e opcion cu bo scohe ta consehabel pa tene cuenta cu algun cos:

Tene cuenta cu e necesidad di bo cartera. Pensa riba e cuido cu bo yiu mester. Si e mester di esaki pa henter of mitar dia, pa henter vakantie of djis pa cubri algun dianan cu bo ta traha.

Tene cuenta cu e necesidad di bo yiu. Puntra bo yiu kico e lo kier haci durante su vakantie y splic'e tocante bo budget.

Puntre pa diferente opcion y lag'e sa kico por y kico no por. Tene cuenta cu e interes di bo yiu ta cambia segun e crece. Kisas e actividadnan of kamp cu bo yiu a participa aden aña pasa no ta adecua pe mas.

Stipula un meta pa bo yiu. Ta bon pa involucra bo yiu ora di scoge un actividad pa evita cu bo yiu ta cuminsa cu algo y despues kier stop na caminda y bo ta perde bo placa.

Bo forsa bo yiu di haci algo cu e no kier haci. Esaki no kiermen cu bo no por dune un push haci of purba algo nobo. Hopi biaha bo yiu por gusta un actividad despues cu e purb'e cu bo sosten y apoyo. Busca informacion y inscribi bo yiu na tempo. Unabes bo tin algun opcion cu ta alcansabel pa bo cartera y adecua pa bo yiu, busca informacion y tuma contacto cu e persona concerni pa asina e por contesta tur bo preguntanan. (fecha, cuminda, actividad, prijs, transport, etc).

Encaso cu bo yiu no ta bay pasa su vakantie na un vakantie kamp of programa vacacional, ta importante pa traha un plan di vakantie hunto cu bo yiu(nan) pa wak con abo y bo yiu lo pasa e periodo di vakantie mas miho posibel. Pesey ta importante



pa: Visualisa y schedule e vakantie door di traha un kalender riba un papel grandi y peg'e un caminda den cas. Yena e actividadnan cu bo por ofrece bo yiu. Asina e por anticipa y prepara. Si bo yiu ta di un edad mas grandi, e por yuda planea actividadnan cu e kier haci y tambe actividadnan cu boso por haci hunto den bo tempo liber. (p.e: Bay lama, bay cana den parke Arikok, haci un limpieza rond di cas, etc). Por lag'e scohe locual ta importante pe of kico e tin gana di haci. Esaki por ta un oportunidad pa e siña maneha su vakantie. Laga espacio habri pa bo yiu "haci nada." Bo yiu mester di tempo pa descanda despues di a bay scol henter aña. No yena henter su vakantie cu actividad tras di actividad. Por laga bo yiu scohe locual ta importante pa e haci of kico e tin gana di haci durante vakantie.

Vakantie job & Tarea pa haci na cas

Un vakantie job pa muchanan mas grandi tambe ta un manara pa siña bo yiu traha pa un meta y spaar poco placa. Por ta den sector laboral of cosnan chikito na cas. Ora un mucha haci tarea na cas e sinti cu ta

forma parti di un team. Ora e completa su tarea mustre bo aprecio door di un treat of recompense cu algo cu e gusta (lama of ice cream). Esaki ta siña bo yiu cu tin recompensa ora e usa su tempo liber na un manera bon.

Drumimento durante vakantie

Vakantie ta un tempo dushi cu bo por bisa cu e muchanan tin menos estructura dor di e hecho cu nan no tin cu lanta hopi trempan pa bay scol. Solamente si nan ta bai un vakantie kamp y esaki ta depende na e orario cu esaki ta cuminsa. Aunke vakantie ta pa releha esaki no ta nifica cu mester laga tur regla di cas bay. Ta importante pa percura pa bo yiu mantene su schedule normal di drumi. Mucha bou di 6 aña mester di 11 ora di soño tur dia y muchanan di scol basico mester di 9.5 pa 10.5 ora di soño diario. Falta di soño por stroba e holoshi biologico di e mucha. Cu por causa problema di comportacion a lo largo.

Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2
Tel: 5834247/5880856 –
Whatsapp: 6998900
E-mail: info@fpmn.aw - Website: www.fpmn.aw

ATROBE!

Dama turista a accidenta cu quadracer poco pabou di Natural Bridge

AYERA diaranson merdia den careda di 3'or un biaha mas 911 a ricibi informacion cu un biaha mas turista a accidenta cu quadracer. Esaki a sosode riba e caminda di tera poco mas pabou di Natural Bridge pa Bushiribana.

Na yegada di ambulance nan a topa cu un grupo di turista cu riba nan mes a dicidi di huur algun quadracers pa bay un island tour. Un biaha mas sigur falta di conocimiento di e tereno y e machine a causa desgracia di un dama.

Paramediconan a yega y a haya un dama drumi riba su bariga riba e caminda di tera. Mesora nan a cuminsa atende cu ne pa prepare p'e wordo transporta pa Hospital.

Algun Tour Guide di otro compania pasando eybanda a sali na ayudo di e turistanan.



Mientrastanto Polis di Trafico y un patruya mas tabata na caminda p'e sitio.

Remarkabel

Loke a capta nos atencion tabata e menornan di edad cu tambe tabata permiti pa maneha un di e machinenan aki riba nos careteranan.

Muchanan sin niun sorto di experiencia a ser duna un di e machinenan peligroso pa bay off road, cu tur e consecuencianan cu esaki por trece cu ne.

E dama a wordo hinca den e ambulance unda cu nan a sali direccion Hospital cu ne. Prome cu e ambulance a sali e grupo consistiendo di 3 adulto y restonan menor di edad sali bay tambe.

Polisnan cu a yega e sitio mas sigur mester a tuma nota di e caso aki.



Payroll Pro HRM a organisa un tayer na Alhambra Ballroom

E equipo di Payroll Pro HRM a organisa un tayer pa presenta e ultimo desaroyonan di e programa di payroll y HR. Durante e tayer aki, un cantidad grandi di compania y organisacion por a wak y experencia tur e inovacionnan mas reciente di Payroll Pro HRM. Payroll Pro HRM ta un software cu ta wordo desaroya na Aruba dor di Gamma IT Solutions y ta

trece dilanti con e software ta duna beneficianan grandi na cada compania y con e payroll y HR ta integra di un manera eficiente. Ademá, a presenta tocante e importancia pa tin un programa di payroll y HR cu ta corecto y a demostra e diversidad di raportnan disponibel den Payroll Pro HRM. Aparte di ta presente n'e presentacion, tur



wordo distribui p'e VCC International NV, tur dos ta compania local.

Durante e presentacion a

invitado por a disfruta di un desayuno delicioso prepara dor di e team di Divi Resorts. Tur invitado tambe a participa pa gana



un doorprize fabuloso cual tabata un weekendstay na Radisson Blu.

Jane Vermaas di VCC International NV ta comenta: "Nos ta

semper ta cla pa duna support na nos clientenan y nan ta un team cu ta conta cu gran experticio pa cu e programa."

E team di Payroll Pro HRM



sumamente contento di por a duna un presentacion na diverso compania tocante Payroll Pro HRM. Nos di VCC International ta sumamente orguyoso di e producto di calidad cu nos ta ofrece, sin laga afo e support profesional cu nos ta brinda tur nos clientenan. Tur nos consultants

ta inmensamente gradici cu e team di Divi Resorts pa nan profesionalismo y pa yuda nos host e evento aki na Alhambra Ballroom. Ademá, Payroll Pro HRM kier duna un danki na un y tur cu a participa n'e tayer aki. Payroll Pro HRM ta keto bai e programa di payroll y HR mas completo di Caribe.

Rotary Club Aruba ta instala directiva nobo pa 2021-2022



DIASABRA siman pasa Rotary Club Aruba a instala su directiva nobo pa 2021–22. Presidente saliente Geert Rep a hiba un discurso p’asina duna un relato di su año. Un año diferente dor di e pandemia Covid-19 cu a sigui impacta nos isla, pero sigur uno memorabel. Geert ta sumamente orguyoso di e miembronan y di e club cu a sa di duna nan sosten p’asina Rotary Club Aruba por a sigui cu su aporte y sosten na diferente fundacion riba nos isla.

Durante e anochi di instalacion, Geert a haci entrega tambe di reconocimiento na un par di miembro di Rotary Club Aruba cu a destaca durante e año y asina termina su presidencia den un forma super ameno y positivo. E anochi a sigui cu instalacion di e directiva nobo bao di guia di Frederick Nuboer, kende a wordo apunta como e siguiente Presidente di Rotary Club Aruba pa año 2021 – 2022. Frederick ta miembro di Rotary Club Aruba desde 2015.

E otro miembronan di directiva a keda como lo siguiente: Rubiela Lampe-Chiquito (Secretaria), Diego Acevedo (Tesorero), Geert Rep (Presidente saliente), Emilie Arends (Vice Presidente), Kareline van der Linden (Relacionista Publico), Shelby Maduro (miembrecia), Lufriedo Croes (proyectoran), Don de Veer (Fundacion Rotary International) y Kapil Sawilani (Sergeant at Arms).

President Frederick a hiba palabra gradiciendo Geert y e directiva saliente p’e bon trabao den e tempo nan cu hopi reto dor di e pandemia Covid-19. E directiva e año aki lo kier focus ariba contribui na trece positivismo y animo den nos comunidad por medio di diferente proyecto di Rotary Club Aruba, sin lubida e famoso Fiesta Rotaria cu den e ultimo 2 año no por a wordo ehecuta.

Frederick a pone enfasis riba un año activo y a uni su mes na tema internacional di Rotary cu ta “serve to change lives” algo cu sigur ta biba den miembronan di Rotary Club Aruba.

E anochi a sigui cu “pinning” di un miembro nobo



Gianina de Freytas, un (ex) Rotaractor cu ta sigui crece den e famia di Rotary.

Presidente Frederick ta sumamente orguyoso di e impacto positivo cu Rotaract Club Aruba y clubnan Interact Club Colegio Arubano y Interact Club Aruba na de Schakel tin den nos comunidad. Sin lubida di e logronan bunita cu clubnan menciona a alcanza riba nivel internacional den area di sostenibilidad. Presidente Frederick tin tur confiansa den loke e directiva nobo di e club aki riba menciona lo trece e año aki den nos comunidad.

Por ultimo Frederick kier a duna un danki n’e comision cu a organisa e anochi bunita aki y sin laga afo e staff di Hyatt Regency Aruba Resort Spa And Casino cu sa di adapta y sigui cu e anochi special aki pa Rotary Club Aruba.

Oportunidad nobo di trabou na Secretariado di DCNA

Aumentando capacidad di recaudacion di fondo pa conservacion di biodiversidad den Caribe Hulandes



KRALENDIJK - E ultimo año Organisacion di Maneho di Area Protegi di Caribe Hulandes a percura pa un cantidad di desafio. E parkenan aki no solamente mester a soporta presion creciente di cambio di clima y deterioro di condicion ambiental, sino tambe e desafionan economico di e pandemia di Covid-19.

E parkenan aki cu ta casi severamente sub-financia no a sobreviví e crisis di Covid. Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta buscando un miembro di personal, generosamente financia pa Vogelbescherming Nederland, pa enfoca riba aumento di capacidad di recaudacion di fondo pa conservacion di biodiversidad den Lama Caribe. Proteccion di e areanan natural ta crucial pa desaroyo economico sostenibel di e islanan pa recupera di e pandemia y pa resisti e impactonan di cambio di clima.

E Organisacionnan di Maneho di Area Protegi di Caribe Hulandes ta hunga un papel vital den diseño, implementacion y maneho di e esfuersonan di conservacion di naturalesa. Como consecuencia di Covid-19 tur e organisacionnan di Maneho di Area Protegi den Caribe Hulandes a experimenta un caída significativo den e ingresonan debi na desaparicion di e tarifanan di usuario, pero tambe debi n'e hecho cu e Gobiernonan local, nacional y di

Reino no ta considera e financiamiento estructural pa ehecucion di nan trabou critico di conservacion.

Esakinan a resulta den e posibilidad real cu Organisacionnan di Maneho di Area Protegi mester reduci of stop cu nan operacionnan.

E proteccion di e areanan natural y e ecosistema y habitat critico cu ta asocia cu esaki ta crucial pa desaroyo economico sostenibel di e islanan, specialmente considerando e impacto economico severo cu e pandemia tabatin den e comunidadnan cu mayor riesgo di consecuencia di cambio di clima dentro di Reino Hulandes.

E red di conservacion di DCNA ta brinda apoyo n'e Organisacionnan di Maneho di Area Protegi den e seis islanan di Caribe Hulandes: Aruba National Park Foundation, STINAPA Bonaire, CARMABI Curaçao, STENAPA St. Eustatius, Saba Conservation Foundation y Sint Maarten Nature Foundation.

E organisacionnan, incluyendo DCNA, por a proporciona fondo di emergencia a trabes di Conservation Trust Fund di DCNA n'e parkenan pa sobreviví e pandemia di Covid-19. Pero esaki ta solamente suficiente pa brinda apoyo operativo a corto plaso. DCNA tambe a crea un Comité di Recaudacion di Fondo pa yuda sera e gap financiero. Sinembargo, tin necesidad di un miembro di

personal dedica pa ehecuta y coordina e actividadnan di recaudacion di fondo manera describi pa Comité di Recaudacion di Fondo.

E parkenan ta rekeri financiamiento constante riba termino largo pa garantisa cu por planifica y ehecuta strategia di conservacion critico den e añanan benidero.

Afortunadamente, Vogelbescherming Nederland a acedi generosamente pa financia un puesto den e Secretariado di DCNA pa concentra riba creacion di capacidad di financiamiento pa conservacion di biodiversidad den Caribe Hulandes. E persona aki lo traha dentro di e Secretariado di DCNA como Oficial Principal di Recaudacion di Fondo y lo ta responsabel pa desaroya solucion di financiamiento duradero p'e parkenan aki. E miembro nobo di personal aki lo tin e oportunidad unico di diseñá y implementa un red di apoyo, integrando e partinan interesa, donante y trahadornan di maneho.

Ta spera cu e anuncio di vacatura lo keda publica pronto. Tur e solicitantenan interesa mester sigui e paginanan di red social di DCNA (Facebook, Instagram) y e website (<https://dcnanature.org/news/>) pa obtene actualisacion tocante e puesto a medida cu esakinan ta disponibel.



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 8 yùli 2021 | Preis: \$0,60

Misterio rondó di piskadó pèrdí

UNDA ULRICH TA?

Sertifikado di papiamentu na Motivisati



E último grupo di kursista di Motivisati a risibí nan sertifikado. Ta trata di kursistanan hulandes oropeo bibá na Boneiru i Hulanda. Algun a sigui e kurso básiko ku Motivisati ta ofresé i algun a sigui e kurso avansá. Foto ta muestra un di e gruponan. Den BONERIANO di awe mas informashon i foto.

**Bon resultado
eksamen
final SGB**

**Hulandes
europeo ta
pèrdè pasenshi
na Registro
Sivil**

**Oumentá
kapasidat di
krea fondo**

**Klousura aña
escolar 2020-2021
Kolegio Kristu
Bon Wardadó**

**Tin mas
kaso di
piskadó ku
nunka mas a
haña**



Tin mas kaso di piskadó ku nunka mas a haña

KRALENDIJK – Tin mas kaso di piskadó ku a pèrdè riba laman i nunka mas a haña nan. Tin algun kaso tambe di piskadónan ku a pèrdè, pero despues di algun dia a haña nan.

E kaso misterioso di desaparishon di Ulrich Pinedo for di djaluna anochi despues di no a regresá for di laman, no ta e promé kaso. Den pasado tin mas di e tipo di kasonan aki a yega di sosodé sin nunka mas a haña e piskadónan aki.

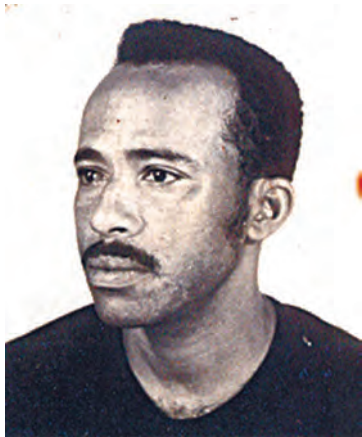
Asina por menshoná Julio Soliano kende a bai piska sin nunka mas a regresá.

A haña su boto sí entre Boneiru i Klein Boneiru, pero e mes apesar di búskeda, nunka mas a bin hañé.

Tambe tin e kaso di Ronny Margaritha kende a subi laman ku e boto di bela Dorothy. Despues di algun dia a bin topa ku e boto na kosta di Venezuela, pero di Ronny mes nada.

Otro kaso ku a hala atenshon ta desaparishon di Marcel Haset kende a bai piska den su boto di kabina ku motor paden sin nunka mas a regresá.

Tin otro kasonan tambe di piskadónan ku a pèrdè



riba laman pero despues di algun dia a bin haña nan. Por kòrda Ruby Anthony kende despues di mas ku un siman pèrdí riba laman un ténker a bin lokalisé pa nort di Kòrsou.

Suzy Thodé indigná:

“No por konfia e fiskal den kaso di Papa E.”

KRALENDIJK- “Mi no tin konfiansa den e fiskal. Dikon ta e mes ta pleita e kaso?”, Suzy ta kuestioná. E ta referí na e kaso penal kontra e residivista Papa E. Práktikamente ta akusé di negoshi ekstenso di droga. Thodé ta kondená e echo ku fiskal Altagracia Rienhart-Martis ta e fiskal ku a trese e kaso di dilanti hues.

Konfiansa

Djárason 30 di yùni último Ministerio Públiko a pleita e kaso kontra Sharunelo ‘Papa’ E. den kua ta demandá un kastigu di prizòn di 48 luna. E fiskal en kuestion a musta sigur di su kaso i tabata determiná pa konvensé korte di Papa su kulpabilidad.

Un akto ku Thode ta desaprobá. Mirando ku e ta akusá e fiskal di tin algu personal kontra e akusado i su famia. “El a tene entrada hudisial i falta respèt di e menor di edat. Mi no

ta konfi’e”, Thodé ta splika. Kiko esaki presis ta enserá, Thodé no a splika.

Ser kerí

Segun Thodé e tin un amistad basta estrecho ku e akusado i e konosé komo un hòmer hustu i trahadó. Práktikamente Ministerio Públiko ta lanta kalumnia kontra e famia kompleto. “Mi ta haña falta di respèt i falta di profeshonalismo i falta di integridat den un korte na Boneiru. Mirando kon un fiskal ta dañá nòmber di henter un famia ku ta traha duru pa yega na sèn pa paga nan gastunan”, e ta enfatisá.

Keho

Naturalmente Ministerio Públiko no ta riba lei pues tin un prosedura di keho. BONERIANO a puntra Thode si el a hasi un keho ofisial si akaso el a eksperensia mal trabou di parti di e entidat aki. “Mi



Suzy Thode

a buska informashon kaba serka OM pa hasi un keho. Pero mi a manda un karta pa hues mr. Van Lieshout tokante mi malkontentu”, e ta splika. Segun Thodé na momentu ku e risibí kontesta di e hues e lo evaluá ki ta e siguiente pasonan ku e tin ku tuma.

Ainda Korte no a tuma un desishon den e kaso kontra Papa E. Esaki lo sosodé riba 21 di yùli próksimo.

Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Ku hopi tristesa i ku nos kurason yen di rekuerdo inolvidabel, nos ta partisipá fayerimentu di

Evelyn Sealy

*26-08-1952 +05-07-2021

Na nòmber di

su kasá:

Ronald Silberie

su yu:

Ghisliane Silberie

su rumannan:

Aubrey Sealy

Ordina Miranda Sealy

Ruby Sealy

Geraldine Cicilia-Sealy

Arthur Sealy

Suá- i kuñanan:

Dorothea Sint Jago i famia

Swinda Silberie, rumannan i famia

Emerita Sint Jago i famia

Subrina- i subrinunan

Prima- i primunan

Demas famia na Rincon, Kòrsou, Aruba, Hulanda i Barbados.

Akto di entierro ta tuma lugá djabierne 9 yùli na misa di Coromoto na Antriol. Ta risibi bishita di kondolensia di 1’or pa 3’or sigui pa un santu sakrifisio di misa despues pa santana katóliko na Playa. Famia ta pidi preferibel no flor ni krans. Despues di entierro NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

Korda tene kuenta ku e reglanan di COVID-19.



Ku hopi tristesa na nos kurason, direktiva i personal di **ZW-Groep** ta partisipá fayerimentu inesperá di nos kolega ku tabata traha na **Cocari**

Xiomara Maria Janga-Marcera

Nos palabranan di kondolensia i forsa ta bai na su kasá, yunan, tata, rumannan i demas famia.

Xiomara sosegá na pas den brasa di Señor.



Ku honda pena **BWM** ta partisipá fayerimentu di su empleada

Evelyn Sealy

Nos ta deseá famia hopi forsa den e momentunan difisil aki i ku Evelyn deskansá na pas!

Muchu tiki kuenta ku kultural i sirkunstansianan lokal

No a realisá tur perspectiva

KRALAENDIJK -- Dia 10 di òktober 2010 Boneiru, Sint Eustatius i Saba, kada un a bira un entidat públiko den Hulanda. E espektativanan na inisio di e kambio estatal tabata haltu. Durante e último añanan a logra basta kos. E nivel di kuido di salú i di enseñansa a mehorá konsiderablemente. ‘Sinembargo, segun mi punto di bista, te ainda a tene muchu tiki kuenta ku nos kultura i sirkunstansianan lokal, pa kua tantu enseñansa komo kuido mester ta na nan servisio. Tin hopi kos ku ta laga di deseá. No ta tur e espektativanan ku hendenan tabatin dia 10 di òktober 2010 a keda realisá’, Daisy Coffie, miembro di Konseho Insular, a bisa den su disertashon durante su bishita na Hulanda.

Coffie a bisa, ta nesario pa siña di e añanan ku a pasa, no pa keda mustra dede riba loke no a bai bon, pero pa mira dilanti i hasi palabrashon tokante futuro.

Na momentu di e reforma sigur dos punto tabata di importansia di kon polítikamente mirá Boneiru a skohe pa un laso direkto ku Hulanda. Esakinan por sierto tabata eliminashon di e retrasonan enorme riba tereno infrastrukural i riba tereno di nivel di provishonnan, e área sosial. E konsepto núkleo den e diskushonnan di e tempu ei tabata ku semper e tópiko mester tabata prosperidat i bienestar di e siudadano Boneriano.

Miéntas ku desaroyo di un infrastruktura sólido, tantu físiko komo humano, mester a kontribuí na un nivel di prosperidat mas haltu, e sistema sosial lo mester a sòru pa esnan vulnerabel, specialmente despues di a sali for di

merkado laboral, lo por a hiba un bida digno di un ser humano. Na okashon di e deklarashon final, e ‘slotverklaring’, a enkargá Hulanda ku e obligashon di kuido aki.

Infrastruktura

Na momentu ku den kontinuashon di su disertashon, Coffie a papia tokante rekuperashon riba tereno infrastrukural, e ora ei esaki ta inkluso infrastruktura humano. Ta trata di sufisiente kapasidat di ehekushon di parti di gobièrnu pa por ehekutá e tareanan ku a asigná na dje adekuadamente. Ámbos komponente, tantu e infrastruktura físiko komo esun humano, ta indispensabel pa un desaroyo ekonómiko duradero salú i sólido, ku na su turno lo sòru pa prosperidat pa kada siudadano, loke lo ta un faktor importante den e lucha kontra pobresa, un di e metanan di desaroyo duradero pa 2030 di Nashonnan Uní, di kua Hulanda ta un kofirmante.

Ta di lamentá ku despues di un laso di 11 aña, ainda Boneiru su infrastruktura tin un retraso di tal índole, ku no por tin kuestion di un sosten sólido di nos desaroyo ekonómiko. Kontrario na un munisipio normal na Hulanda, nos tin e tarea pa no solamente establese un infrastruktura adekuá, pero pa alabes mantené esaki na un manera duradero.

No por keda sin mustra riba e echo ku kaminda den kaso di munisipionan na Hulanda sierto infrastruktura ta keda kompartí konhuntamente, sea riba nivel nashonal òf sea riba nivel di koperashon munisipal, Boneiru ta pará su so den esaki. Un aeropuerto bon ekipá, un haf apropiá

pa suministro di produkto i servisio, e aspirashon pa yega na fasilidatnan alternativo di energia i un hòspital di nivel haltu, djis pa menshoná un par, ta eksigí invershonnan kontinu i duradero i alabes den trahadónan di maneho kualifiká, Coffie a trese dilanti.

Coffie a sigui bisa, un infrastruktura bon hinká den otro i bon mantené no ta un meta riba su mes, pero esaki kada biaha di nobo tin komo meta pa ta na servisio di e siudadano, pero tambe na servisio di e produkto Boneiru ku nos ta pone riba merkado komo sosten di un di nos pilánan ekonómiko mas importante, nos turismo.

Pero, Coffie a sigui, ta di importansia eminente tambe pa otro sektornan ku ainda mester desaroyá i ku tin ku sòru pa den futuro nos por hinka sufisiente kapital estranhero den nos ekonomia pa un balansa komersial i un balansa di pago salú. Esaki ta duna nos e posibilidat pa den futuro diversifiká e ekonomia frágil di e eskala chikitu di nos isla, pa por wanta sla i no pusta riba un kabai so. E pandemia a mustra kon frágil nos ekonomia ta.

‘Den e sentido aki por pleita pa un aserkamentu konhunto integral di tantu gobièrnu lokal komo e ministerionan enbolbí, manera e konklushonnan di rapòrt Spies ‘Sinku aña konektá’

tambe ta boga p’e. Konkretamente, pa realisá esaki mi ta boga pa un mandatario di reino apart, sekretario di estado òf ‘junior minister’, pa solamente islanan BES, ku e ora ei ta haña e ròl di kordinadó entre e ministerionan na Den Haag i e gobièrnunan lokal na islanan BES.

E retrasonan pa loke ta trata nos kareteranan, e edifisionan den kua gobièrnu lokal ta ubiká, nos aeropuerto, nos haf, fasilidatnan di IT i otronan, ta supstansialmente muchu grandi pa por garantisá un dunamentu di servisio bon i pagabel. E konekshon aéreo entre e islanan ABC ku ta sumamente karu tambe tin su efekto.

Pa promé biaha den historia MAVO a skor 100%

Bon resultado eksamen final SGB

KRALAENDIJK -- E resultadonan di eksamen di Scholengemeenschap Bonaire (SGB) despues di finalisashon di e di segundo periodo ta konosí. Aña pasá no tabatin eksamen sentral debí na Covid-19. E aña eskolar aki si kontentu ku si, p’esei nos ta mira bèk un ratu na e segundo dos añanan eskolar ku a transkurí.

Remarkabel ta ku ta pa promé biaha den historia di SGB, MAVO a skor 100% di graduado i nos ta

mira tambe un oumento di 3% pa VMBO-básiko a pesar di e problemanan di Corona e alumnonan aki a traha duru. E porsentahe di VWO ainda pa subi ta maksimal 89% mirando ku ainda algun alumno mester hasi nan eksamen den e di tres periodo. MBO a konosé e periodo aki ku serka di 101 graduado. Na e unidat ‘Speciale lesplaatsen’ (SLP) 27 alumno a logra nan diploma di MBO1 ku éksito i 18 alumno a slag pa

Pro 5. Un bunita resultado.

Felisitashon i gradisimentu

Na inisio di yuli ta repartí diploma i lista di sifra na e grupo di alumnonan ku a slag. Kada unidat ta organisá teniendo kuenta sinembargo ku e reglanan vigente di Covid-19 nan diploma ‘fiesta di diploma’. P’esei nos ta orguyoso di nos alumnonan, dosentenan, personal di sosten den enseñansa i maneho di skol. Huntu nos a traha duru na e éksito aki bou di preshon di Covid-19.

Scholengemeenschap Bonaire (SGB) ta felisitá tur kandidato aki bou ku a logra nan diploma i ta deseá nan hopi éksito ku nan estudio siguiente òf ku un karera mas aleu. Tambe e mayornan i kuidadónan nos ke felisitá inmensamente ku e éksito di nan yu(nan). ‘Danki na tur, sin bo koperashon esaki no tabata posibel’

SGB	Eksamen 2021	Eksamen 2020	Eksamen 2019
	porsentahe	porsentahe	porsentahe
VMBO-basis	93%	90%	90%
VMBO-kader	88%	93%	94%
MAVO	100%	95%	94%
HAVO	80%	91%	85%
VWO	84%	100%	100%
Total	89%	93%	92%

A papia riba tópikonan di prioridat i nobo

Bishita na Hulanda fruktífero

KRALENDIJK – E bishita ku e delegashon di Konseho Insular a realisá últimamente na Hulanda, tabata fruktífero, esaki lider di frakshon di MPB, Elvis Tjin Asjoe, a bisa durante e programa Bon Dia Boneiru na BON FM. A papia ku diferente instituto riba tópikonan di prioridat, nobo, esnan drumí i tambe esnan ferfelu.

‘Trabounan ta kana, nos a bai Hulanda ku un delegashon Konseho Insular konsistiendo di 8 miembro, unu no a bai pa motibu personal.

Nos a bai pa e simpel

motibu ku tur aña di nobo na luna di yùni tin e kongreso di e asosashon di munisipio hulandes. Semper nan ta invitá nos i rondó di luna di yùni nos ta hasi diferente bishita regular i tambe nobo’, Tjin Asjoe a bisa.

Pa motibu di Covid aña pasá e kongreso no a tuma lugá. Ounke ku e kongreso ta digital, pero tòg komo tradishon nos a skohe pa bai Hulanda. Riba proposishon di koalishon nos a disidí den reunion di presidio kaminda tur lider di frakshon ta bini huntu un biaha pa luna kaminda nos

ta papia tokante agènda, kartanan ku a drenta i krea agenda pa Konseho Insular, nos tur a bai di akuerdo ku ta bai Hulanda, Tjin Asjoe a sigui bisa.

Tjin Asjoe a bisa, Boneiru ta parti di Hulanda i miembronan di Konseho Insular mester por papia ku miembronan di Eerste i Tweede Kamer i otro institutonan manera entre otro Raad van State, riba diferente tópiko di kosnan ku ta òf ta bai tuma lugá pa Boneiru.

Ta nan ta konsehá i te hasta tuma sierto desishon pa Boneiru, kon por ta po-

sibel ku nos no ta mustra interes pa bishitá esnan ku ta tuma desishon i pa sa ken nan ta.

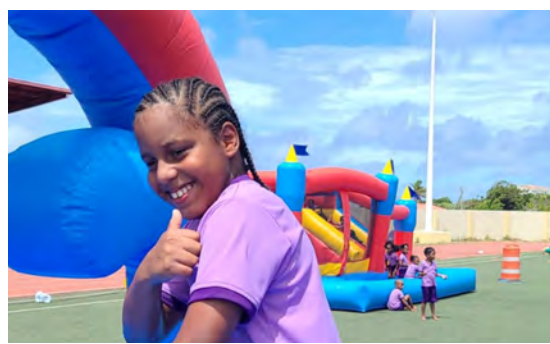
Tjin Asjoe ta haña importante pa mínimo un biaha pa aña Konseho Insular bai Hulanda, kisas no tur biaha komplemento, pa papia tokante tópikonan di prioridat nobo, esnan drumí òf esnan ferfelu. P’esei mes tambe nos a bishitá e komishon fiho di relashon di Reino di Tweede Kamer, Eerste Kamer i Raad van State. Kada frakshon a papia individual ku Sekretario di Estado Knops i kada frakshon a haña espasio

liber pa riba nan mes traha nan propio sita.

E biaha aki e ofisina di Grifier den su totalidat a bai pa nan tambe papia ku munisipionan aya nan pa wak kon den práktika i eksperensiá kon reunionnan ta tuma lugá. Por ehèmpel no tin kuenta ku reunion ta tarda, reunionnan ta muchu mas kòrtiku i konsiso i ta atendé mas punto di agènda.

P’esei mes a bishitá Amsterdam i Maassluis pa asina trese e eksperensia aki tambe pa hasi reunionnan di Konseho Insular mas efisiente.

Klousura aña eskolar 2020-2021 Kolegio Kristu Bon Wardadó



Muchanan di Kolegio Kristu Bon Wardadó, ayera mainta a selebrá klousura di aña eskolar 2020-2021. Un alegría total tabata reina den stadion di Playa, kantidat di mucha bulando den entre otro bònser yená ku awa. Durante e aktividat, miembronan di brantwer a presentá i a spùit awa riba e muchanan, loke a hasi nan poko mas kontentu di loke ya nan tabata.



Awe ta mi dia atrobe. Awor sí e tareanan di e espasio aki ta repartí i kos ta kana bon. B.A. djaluna i djaweps, D.J riba djaron, S.M. riba djamars, F.A. djasabra. Pendiente ketu bai pa V.G. i N.A. Asina pokopoko, pero sigur, mi por haña un tiki blo. No ta tur dia inspirashon ta meskos.

E dianan aki mi a keda ketu bai atendiendo ku mi kolekshon di buki formá atraves di añanan. Mi ta deshasiendo di e bukinan ku no tin direktamente di aber ku Boneiru, miéntas ku den e biblioteca di bukinan ku sí tin di aber ku Boneiru i nos islanan ruman boluntarianan ta organizando.

Mi no por hasi otro. Ta duele di mira kuantu buki ta bayendo Kuskus. Bon buki. Djasabra último tres persona a tira bista den e sentenâres di buki ku ta bai Kuskus. Pero tin hopi mas buki. Esnan ku ke tira bista ainda den e kahanan di buki kla promé ku nan disparsé por yama mi na 786-6818 pa djasabra awor nan por tira bista si tin buki ta interesá nan.

Lesamentu ta importante. Mas bo lesa, mas bo ta sa. No kier men ku mi a lesa tur e bukinan aki. Imposibel. Tin di nan ku m'a lesa sí. Mi tabata kumpra hopi buki den añanan setenta i ochenta na Nederlandse Boeken Club (NBC).

Hopi buki den e tempu ei mi tabata kumpra huntu ku John Goeloe. Kumpra i interkambiá. Nos interesnan tabata kuadra hopi biaha. John tabata gusta bukinan di spionahe, manera tokante KGB, Mossad i CIA, tokante teroristanan manera Carlos.

Ami tabata gusta bukinan di Segundo Guerra Mundial. Nos tabata spesialisá a lo largu den e forma kon servisionan di inteligencia tabata operá, kon por ehèmpel CIA, atraves di United Fruit Company, tabata penetrá den paisnan di Sentro América pa logra kontròl di gobièrnu.

Misterio rondó di piskadó pèrdí

UNDA ULRICH TA?

KRALENDIJK – Tin un misterio grandi rondó di desaparishon di e piskadó Ulrich Pinedo. For di djaluna anochi famia a bati alarma ku nan ser kerí no a regresá for di laman.

For di djaluna anochi diferente boto lokal, Wardakosta, helikòpter i avion a buska, pero sin resultado. Te ku ayera tardi no tin ningun informashon adishonal relashoná ku desaparishon di Ulrich.

Manera ta su kustumber, Ulrich a subi laman djaluna mardugá, e biaha aki no den su mes boto, pero e boto Flipper numerá B-977. Ta trata di un boto di faiber di mas òf ménos 15 pia ku motor pafó. Normalmente e ta piska mas na e parti di kosta pabou.

Otro piskadónan ku tambe a subi laman djaluna, a mir'é por último ankrá pa sùit di e waf di Cargill, na altura di e stashon di pòmpera di Cargill, di einan no a mir'é mas.

Búskeda

Sentro di Rescate i Kordinashon di Wardakosta ta informá ku e sentro a haña un yamada djaluna anochi di famia di un piskadó ku lo no a regresá kas atardi for di laman. E famia di e piskadó a tuma kontakto ku Warda-

kosta pa hasi un yamada pa un búskeda i reskate di nan famia riba laman.

Wardakosta a dirigí e avion Dash, helikòpter i un patruya na Boneiru, pa mesora hasi un búskeda di e piskadó i su boto Flipper. Sentro di Rescate i Kordinashon di Wardakosta a saka un notifikashon pa barkunan riba laman den besindario pa nan tambe tin un 'sharp lookout' pa e boto pèrdí. Konhuntamente ku partnernan na Boneiru i piskadónan lokal ta trahando duru pa lokalísá e piskadó pèrdí mas lihé posibel.

Posibel prueba

Djamars den oranan di atardi Kuerpo Polisial a bin topa ku algun artíkulo i parti di un boto den besindario di BOPEC. Ta trata aki di algun palu blou, djùk di gasolin i un bui. Investigashon enkuanto e orígen di e boto aki a inisiá. Den e fase aki di e investigashon Polis no por konfirmá ta kua boto esaki ta ainda.

Rumor

Tin diferente rumor ta sirkulá. Tin bisá ku a haña e kaha di as. Skalchi, ku Ulrich ta usa na altura di Pink Beach. Tambe a haña un tanki di gasolin.



Piskadónan ku tin hopi eksperensia ta keda straño si akaso mes e loke a haña na altura di BOPEC por ta parti di e boto Flipper. Último biaha ku a mira Ulrich tabata na altura di e waf di Cargill. E dianan aki koriente ta saka mas tantu sùit i ta hopi difisil pa e partinan di e boto yega te na altura di BOPEC. Pero kiko por a bai robes. Piskadónan di eksperensia ku nos a papia kuné a referí na diferente posibilidad. Asina por a tende di nan ku kisas momentu ku Ulrich tabata regresá na marina di Plaza Resort kaminda e boto ta mará por a dal riba algu duru ku e boto por a kibra. Esei nan ta referí mas tantu na e echo si enbèrdat e loke

a haña na altura di BOPEC ta parti di e boto Flipper.

Tin otro posibilidad, esta ku e por a pega piská grandi i e piská a sak'é for di e boto. Pero esaki kasamente no ta posibel, pasobra e boto e ora ei mester a keda riba anker. Tambe si algu por a pas'é i el a bira malu, pero unda e ta, ta pregunta ku ta bini dilanti.

Misterio

Pa famia desaparishon di Ulrich ta keda un misterio. Un persona ku semper a piska su so i konosé laman bon. E no sa regresá muchu lat for di laman.

Ulrich ta un persona hopi konosí den komunidad, un persona alegre ku gusta su fiestanan. Semper despues ku e yega for di laman i kaba entregá piská, e ta pasa serka su amigunan pa dal nan kuba di kuantu piská el a pega laga bai i kuantu el a kue, pero su amigunan no tabata ker'é, pasobra nan tabata konos'é bon.

Unda Ulrich ta, tanten ku no sa unda e ser kerí ta, famia no por ta trankil.

Ayera tardi Kuerpo Polisial a informá ku investigashon a mostra ku e loke a haña na altura di BOPEC, no ta pèrtenesé na e boto Flipper.



Ulrich den e boto Flipper.

Páginanan skur den historia di Boneiru (2)

Na aña 1955 i 1956 Boneiru tabata aribabou relashoná ku algun kaso di inmoralidat ku a sali na kla. Kasonan den kua homoseksualismo a hunga un papel importante, den kua tambe mucha hòmbnan menor di edat tabata embolbí. Pues pedofilia. Ta konsiderá e aña ei komo páginanan skur den historia di Boneiru. Ta un periodo riba kua hendenan di e isla aki no gusta papia masha. Esnan ku papia mes, ta hasi esaki yen di bèrgwensa. Pero historia ta algu ku bo no por bira lomba p'e òf bira rondó di dje. E t'ei i bo no por skondié. Loke ta keda doloroso sinembargo ta e echo ku tin diferente di e personanan embolbí na bida ainda i p'esei den e relato aki, den kua nos ta bai trata na duna bista di loke a sosodé kasi 50 aña pasá, nos ta laga nòmbernan afó.

Mayoria di e sospechosonan tabata konsistí di miembronan di Partido Demokrátiko Boneriano òf miembronan di famia ku tabata lider òf tabata simpatisá ku e partido aki.

Dia 4 di aprel 1956 Tolinchi Pietersz, kende tabata bibá e tempu ei den e bario Rincon, a haña su mes fòrsá pa muda purá huntu ku su famia pa Playa, debí na menasa ekspresá den su direkshon di parti habitantenan di Rincon. Esaki konsiderando ku mayoria di e personanan detené tabata prosedente di e bario ei. Pa evitá mas difikultat el a bai biba na Kralendijk.

Dia 7 di aprel 1956 Supinspektor H. Richie a keda enkargá ku direkshon di e investigashonnan aki.

Dia 24 di aprel 1956 ta trasladá Hoofdagent Johannes di Boneiru pa Kòrsou.

Te ku 27 di yùni 1956 a realisá na total 20 aresto, ku eksepshon di dos, tur relashoná ku e delitonan kontra moral kometé.

Spesialmente Partido Progresista Boneriano Uní (PPBU), dirigí pa Jansen*, tabata sinti su mes bon ku e detenshonnan aki, komo ku nan a kai den seno di lider i simpatisantenan di Partido Demokrátiko Boneriano na Rincon. Jansen te asta tabata skirbi karta ku remarke i chistenan tokante e kaso aki. E tabata gosa un bòl, pasobra e deten-

shonnan ei den seno di Demokrat tabata faboresé Partido Progresista.

Playa

Mientrastantu fiskal na Kòrsou a bisa ku e tabata haña nesario pa investigá tambe kasonan kontra moral ku tabata tuma lugá na Playa. Informashon di kua e funshonario aki di Ministerio Públiko tabata disponé, tabata indiká ku na Playa tambe tabatin hopi di e kasonan di inmoralidat aki tabata tuma lugá.

Wassink i Pietersz, e dos polisnan ku a hunga e papel di mas importante den e investigashonnan, tambe a bin komprondé ku personanan prominente tabata embolbí den delitonan kontra moral na Playa. Wassink a informá fiskal tambe di loke nan a tende. Na mes momentu el a mostra riba e problemanan ku lo por surgi na momentu ku kuminsá investigá e delitonan na Playa i detenshonnan kuminsá kai.

No opstante esaki fiskal a insistí pa hasi investigashon i dia 27 di yùni 1956 e promé aresto ta tuma lugá pa delitonan kontra moral kometé na Playa. E promé detenshon aki a kai den seno di PPBU, ku mesora a reakshoná den forma fuerte.

PPBU, ku algun tempu promé tabata gosa i sinti satisfakshon pa e detenshonnan den seno di lider-

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

nan di Demokrat na Rincon, awor ku kos a toka nan, a kuminsá ta protestá pisá.

Wassink i Pietersz desde e momentu ei "no tabatin bida mas". A akusá nan dos di tur sorto di kos.

Un simpatisadó ferviente di PPBU por ehèmpel a sali bisa ku Wassink i Pietersz no tabata hasi e investigashon aki pa realmente kumpli ku nan trabou, sino pa haña pago di overtaim i pa yuda sierto partido polítiko, opviamente refiriendo aki na Partido Demokrátiko Boneriano.

Wassink i Pietersz ta skirbi tekstualmente den un rapòrt dia 27 di sèptèmber 1956: "Rapporteurs hadden toen al practisch geen vrienden meer onder de Bonairiaanse bevolking".

Revolushon

Na momentu ku a arestá tambe e lider di PPBU, a bin menasanan for di seno di komunidad boneriano, den sentido ku lo lanta un 'revolushon' na Boneiru pa para e investigashon.

A manda hopi karta di menasa na direkshon di Wassink i Pietersz, alabes hopi karta konteniendo akusashon i intimidashon, miéntras ku tabata tilda nan di yen di kos.

Pa kolmo Wassink i Pietersz a bin nota un sierto momentu ku te asta nan mes koleganan, pa miedu, a preferá di tene distansia for di e kaso i no tabata dispuesto pa yuda nan ku e investigashon.

Spesialmente despues di aresto di e lider di PPBU, Jansen, tambe despues ku a entregá un denuncia kontra Wassink i Pietersz, a kuminsá ku un kampaña di difamashon kontra e dos polisnan aki. Te asta algun persona prominente ku lasonan ku PPBU a hasi un yamada pa sigui pasonan di Wassink i Pietersz.

Overtaim

For di Kòrsou e dos funshonarianan polisial a risibí señal ku lo no paga nan overtaim mas pa oranan ku nan usa, fuera di nan orario normal di trabou, pa hasi investigashon den e kaso aki. Den lunanan di mart, aprel i mei 1956 e dos polisnan a risibí alrededor di 300 ora di overtaim.

Wassink ya kaba entre 12 di sèptèmber 1955 pa 1 di mart 1956 a traha riba 350 ora na overtaim, pa kua nunca el a risibí pago, mién-

tras ku te na momentu ku el a traha e rapòrt aki huntu ku Pietersz (27 sèptèmber 1956), no tabata posibel ainda pa haña e oranan aki kompensá den forma di dlanan liber.

Wassink i Pietersz a pidi atrobe pa lunanan di yùni, yùli i ougùstùs 1956 pago di overtaim ku nan a traha, pero nan no a haña kontesta riba esaki.

Mester tene cuenta ku den tempu ei e kaso aki ta solamente Wassink i Pietersz tabata traha komo reshèrshi na Boneiru. Ta nan dos so mester a investigá tur keho ku dreña na reshèrshi, entre kua tambe kasonan kontra moral, komo ku Boneiru no tabatin, manera na Kòrsou tabata e kaso, un asina yamá "Kinder- en Zedenpolitie".

"Nos no tabatin ni sikiera un persona pa yuda nos taip tur e kantidat grandi di prosèsverbal den e kaso aki", Wassink i Pietersz a skirbi den un rapòrt fechá 27 di sèptèmber 1956.

Impakto

E detenshon di Jansen den e kaso aki a kousa un impakto grandi den e komunidad boneriano i antiano. E no tabata solamente lider polítiko di Partido Progresista Boneriano Uní na e momentu ei, sino tambe un konosido komersiante. Su kontrinkante polítiko mas importante tabata Ammar*, lider di Partido Demokrátiko Boneriano.

E funshonario ku tabatin e tarea no envidiabel pa detené Jansen tabata H. Richie. E tabata un supinspektor di polis ofisialmente stashoná na Kòrsou, pero temporalmente a pon'é na Boneiru, pa asina guia na investigashon den e kaso aki.

E detenshon di Jansen pa un òf otro motibu no a tuma lugá na Boneiru, sino na Kòrsou, riba djaluna 2 di yùli 1956, sospechá di violashon di artikulonan 253 i 255 di Kódigo Penal.

Promé ku por a realisá e detenshon aki, e polisnan Wassink i Tolinchi Pietersz, ya for di kuminsamentu di aprel 1956 a kuminsá den forma masha kouteloso ku un investigashon na komportashonnan di Jansen. Tabata tene fiskal na Kòrsou na altura di kada detaye den e investigashon.

E testigunan ku a skucha den e kaso kontra Jansen tabata práktikamente tur yu hòmbnan di lidernan di PPBU.



Kralendijk – Kerkweg – den tempu di e kaso notorio aki.

Pa konservashon di biodiversidat na Hulanda Karibense

Oumentá kapasidat di krea fondo

KRALENDIJK -- E último aña akí a presentá diferente reto pa organisashonnan di maneho di áreanan protehá na Hulanda Karibense. E parkenan akí no solamente mester a wanta preshon kresiente di kambio di klima i deterioro di kondishonnan pa medioambiente, pero tambe e retonan ekonómiko di e pandemia di COVID-19. E parkenan ku tabatin severamente skarsedat di fondo, kasimente no a sobrebibi e krisis di COVID.

Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta

en buska di un miembro nobo di personal pa drenta serviso, a base di donan generoso di Vogelbescherming Nederland, kende por bai enfoká riba oumentá e kapasidat di krea fondo pa konservashon di biodiversidat na Hulanda Karibense. Protekshon di áreanan natural ta krusial pa e desaroyo ekonómiko duradero di e islanan pa rekuperá di e pandemia i pa resisti e impaktonan di kambio di klima.

E organisashonnan di maneho di áreanan prote-



Foto: Direktor di Vogelbescherming Nederland, Fred Wouters, na man robes i presidente di DCNA Hellen van der Wal, poniendo firma bou di e kontrakt pa un puesto di personal na e sekretariado di DCNA ku e tarea di enfoká riba e kapasidat di krea fondo pa konservashon di biodiversidat pa Hulanda Karibense.

Rektifikashon

KRALENDIJK—Den BONERIANO su edishon di djamars último, nos a publiká un artíkulo di e sindikato FNV. Sinembargo nos a skirbi fam di sra. Imelda robes. Esaki mester

ta Tjon-Fo enbes di Tjon A Foe. Sra. Imelda Tjon-Fo ta esun ku despues di su bishita na Boneiru, a kuminsá inventarisá posibilidatnan pa e sindikato por establese su mes akinan.



há tin un papel importante den diseñá, implementá i manehá esfuersonan di konservashon di naturalesa. Pa motibu di COVID-19, tur organisashon di maneho di áreanan protehá na Hulanda Karibense, a haña nan ku un bahada signifkante den nan entrada pa motibu ku e kontribushon di usarionan a disparsé, pero tambe pa e echo ku no tabatin konsiderashon di parti di gobièrnunan lokal, nashonal i di Reino pa duna fondo struktural pa ehekushon di nan trabou di sumo importansia. Resultado di esaki tabata e posibilidat real di e organisashonnan di maneho di áreanan protehá di baha man òf para nan aktividatnan.

Protekshon di e áreanan natural i e ekosistemanan i e habitatnan importante ku ta relashoná ku esakinan ta krusial pa e desaroyo duradero di e islanan, specialmente ora konsiderá e impakto severo ku e pandemia tabatin riba komunidatnan ku ta den e riesgo di mas haltu di impakto di kambio di

klima denter di e Reino Hulandes.

DCNA su ret di kontakto, ta suministrá sosten na e organisashonnan di maneho di área protehá riba tur seis isla di Hulanda Karibense, Aruba National Parks Foundation, STINAPA Bonaire, CARMABI Curaçao, STENAPA St. Eustatius, Saba Conservation Foundation i Sint Maarten Nature Foundation. Tin organisashon, inkluso DCNA mes, ku a logra duna fondo di emergencia pa medio di DCNA su 'Conservation Trust Fund' na e parkenan pa sobrebibi e pandemia di COVID-19. Pero esaki ta solamente sufisiente pa duna sosten operashonal pa término kòrtiku.

DCNA a krea tambe un komité di krea fondo pa yuda sera buraku finansiero. Sinembargo, tin mester di un miembro di personal ku dedikashon pa ehekutá i kordiná aktividat ku e komité di krea fondo ta indiká. E parkenan ta rekiri fondo pa tempu largu, konsistente pa sigurá ku nan por pla-

nifiká i realisá strategianan importante pa temporada largu.

Afortunadamente, Vogelbescherming Nederland den forma generoso a bai di akuerdo pa duna fondo pa un puesto na Sekretariado di DCNA pa bai enfoká riba kreashon di kapasidat di fondo pa biodiversidat denter di Hulanda Karibense. E empleado akí lo haña empleo den e sekretariado di DCNA komo e empleado seniør pa krea fondo i ta responsabel pa desaroyo di solushon duradero di fondo pa e parkenan akí. E miembro nobo di personal ta haña e oportunitat úniko di desaroyá i implementá un ret di sosten, integrando huntu parternan, donantenan i desaroyadónan. Por spe- ra ku anunsio di e vakatura pronto lo ta publiká. Tur persona interesá pa solisitá mester sigui informashon riba medionan sosial di DCNA Facebook, Instagram i e wepsait <https://dcnanature.org/news/>, pa mas informashon tokante e vakatura ora esaki ta disponibel.

Sekretario di estado Knops ta atvertí:

Situashon di rotònde no mester ripití

KRALENDIJK – Sekretario di estado pa Asuntunan Interno i Relashon di Reino, Raymond Knops a hala orea di diputado James Kroon seriamente, relashoná ku e situashon ku a surgi rònt di konstrukshon di e rotònde na e krusada di Kaya Amsterdam i Kaminda Djabou.

“Mi a bisa diputado Kroon ku lo ta prudente pa trata na evitá ku tipo di kosnan asin’aki ta bolbe sosodé. E ta sòru pa tardansa, iritashon i molèster. Tambe e ta eksigí èkstra medionan pa drecha e daño kousá”, e mandatarario a bisa riba pregunta di parti di prensa.

E mandatarario hulandes a bisa ku el a bai personalmente na e rotònde pa pone su mes na altura di e

situashon, ya ku e konosé e trayekto akí sin rotònde. El a tende asina hopi di e rotònde ku e tabata ansioso pa wak e situashon.

Suficiente plaka i ekspertisio

Naturalmente tópiko di kombersashon ku prensa tabata e situashon di e kareteranan na Boneiru i ehékushon di e plan di kareteranan. Ounke ku Knops ta bisa ku no ta su tereno, pero di su kolega minister di Infrastruktura i Kalidat di Awa, Cora van Nieuwenhuizen, e ta tira e kulpa pa e tardansa den ehékushon di e plan di karetera den skochi di gobièrnu di Boneiru.

Kareteranan na Boneiru, Knops ta bisa, ta un tópiko ku ya pa tempu largu ta

riba agènda. Hulanda di su banda a pone hopi plaka disponibel pa drecha esakinan. Sinembargo ta gobièrnu mester traha bestèk i tene destaho públiko.

E ta konstatá ku ketu bai tin hopi retraso ku mester rekuperá. Ta na kolegio ehékutivo pa duna prioridat na esaki, e mandatarario hulandes a bisa enfátikamente.

Hulanda en todo kaso, tantu gobièrnu sentral komo munisipionan a te asta pone ekspertisio na disposishon di e isla, pa por tin èkstra kapasidat pa duna un man pa yuda traha kareteranan.

Señal kla

Knops a sigui bisa ku e señal ta kla. Ta tur hende ta papia tokante e situashon di

kareteranan na Boneiru i a yega tempu pa algu sosodé. E ta algu tambe ku tin pará den e akuerdo di atministrashon i ta un deseo di kolegio ehékutivo.

Plaka no por ta e problema. No tin skarsedat na esei. Loke tin ta un skarsedat na hende pa ehékutá e plan di karetera. Knops: “Nos en todo kaso a ofresé tantu di parti di gobièrnu sentral komo munisipionan pa pone ekspertisio na disposishon pa tin èkstra kapasidat pa duna un man pa traha e kareteranan.

Proposishon Unkobon

Knops no kier a komentá muchu riba e proposishon di parti di Unkobon pa laga gobièrnu hulandes tuma asunto di kareteranan na su

enkargo, ya ku nos hendenan no por. “Mi ta proponé pa hasi e pregunta ei na kolega Cora van Nieuwenhuizen”, Knops a kontestá riba kontestá riba pregunta al respekto. E minister di Infrastruktura i Kalidat di Awa ta bishitá Boneiru otro siman.

Knops: “E problema na e momentunan akí no ta ken ta bai pèrkurá pa e kondishon di e kareteranan, pero ku mester sòru pa drecha nan kondishon.

E mester sosodé dor e hendenan ku tei awor. T’esei ta e motibu tambe ku ku no opstante ku e ta un tarea di kolegio ehékutivo, tantu Rijkswaterstaat i e munisipionan mester duna aporte pa laga kosnan kana mas lihé.”

Hulandes europeo ta pèrdè pasenshi na Registro Sivil

KRALENDIJK-- Pèrdenentu di pasenshi formal na Registro Sivil djárasen. Un reportero di BONERIANO tabata presente na e ofisina i tabatin kantidat di

hende sperando sea nan sita òf pa traha un sita pa nan atendé nan asunto.

Un momentu dado, un hulandes europeo a pèrdè poko pasenshi i a ekspresá

esaki serka e dama empleado ku ta na bali. E empleado a splika e dama hulandes, ku e mester warda su turno i awor ta atendé hendenan ku sita.



E dama a mensioná ku e tin mei ora den rei i e kos ta dura muchu largu pa yega na bùrt.

Enbèdat ta un kantidat di hende tabatin sperando pa yega na turno. Kisas mester buska un solushon pa un servisio poko mas rápido.

Hopi bia ta e empleado na bali ta hañ’é poko mal sirbí, miéntras e maneho no ta na su disposishon.

El a para riba e dama i must’é ku e mester warda den rei te momentu ku yega su turno.

Pa atendé ku desaroyo di hotèl

Krea regla èkstra

KRALENDIJK – Mes- ter krea regla èkstra pa at- endé ku hotèlnan. Kolegio Ehekutivo ta mira e desa- royo di turismo i e aria aki i e vishon ku tin ta bèrdat pa hotèlnan no ta muchu grandi, diputado Hen- nyson Thielman, kontes- tando pregunta di e lider di frakshon di Partido De- mokrat den Konseho In- sular, Clark Abraham, re- lashoná ku e desaroyonan rondó di konstrukshon di hotèl na Boneiru.

E diputado a bisa Ko- legio Ehekutivo ke mira hotèl di 4 pa 5 strea ku ta ofresé servisio haltu i tambe ta kobra pa e servi- sio haltu ei, esei ta e meta al final, kaminda nos hen- denan ku ta traha den e sektor ei tin un mihó en- trada, pasobra nan ta gana mas tantu serka e turista.

Esaki ta e vishon ku nos tin, pa nos por man- tené òrdu riba e reglanan ei, diputado Thielman a bisa.

E diputado e enfatisá ku mester krea regla- nan èkstra pa por krea un kuadro kon pa atendé ku tipo di desaroyonan asin'aki. Pa esei e inten- shon ta ku den ROB bini ku un desishon kaminda lo bai guia e desaroyo ku ta bai bin riba e tereno ei i tur otro tereno tambe den áreanan di turismo kon lo ke mira e hotèlnan i e de- saroyonan na kosta, ki ta e desaroyonan ku enbèr- dat nos ke.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kom- petente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

STÒP DI BIBA DEN PASADO

Skritura: Isaías 53

“Ma El a wòrdu trasasá pa nos transgreshonnan, El a wòrdu gòlpiá pa nos inikidatnan; e kastigu ku a trese pas pa nos tabata riba djE, i pa medio di Su heridanan nos ta kurá.” v.5 (BS)

Ken lo no deseá di a keda sin tuma desishonnan ekiboká den pasado? Ke men di no a: pronunsiá e palabranan ku a heridá otro, sedusí un hòmbler ò muhé ku wowo ku ta deseá algu mas, kohe kualke pertenensia di un persona sin pidi, rabia na un manera pisá i den ekstremo ku bo próhimo, partisipá den negoshinan ku tabata un froude ... i asina tantu otro akshonnan, palabranan, sentimentu- nan ku nos tin duele di a hasi nan. I maske kon moderno nos ta awendia, tòg teknologia no por logra pa nos bai den pasado i ‘delete’ nan! Pero, danki na Dios! E si tin un método ku ta pone ku e pasado no ta bira algu pisá pa nos, manera un akusadó. Na momento ku un persona aseptá Hesus komo Salbador, tur e sushedat i maldishon di nos pikánan ta kita. Pasobra Hesuskristo a karga nan riba Su mes ora ku El a muri na e krus na nos lugá. Si, ta normal pa rekòrdá e stapnan ekiboká ku nos a dal den pasado, pero nan no ta un peso mas den nos konsenshi, nan no ta akusá nos mas, “pa medio di Su heridanan nos ta kurá”. Tur e karganan ku ta hasiendo bo pasado skur por disparsé i nan por stòp di kulpa bo i kondená bo, pa- sobra Hesus ya a paga e preis di kondena pa nan kaba. Hesus ke duna bo libertat for di e karganan akí; na tur ku rekonos’É i asept’É komo nan Salbador Personal.

Hesus a pordoná bo kaba. Awor pordoná bo mes! Mi ta rekomendá bo pa laga Hesus kura e dolónan di bo pasado.

David J. Corvino, Uruguay

“Den Kristu, e kosnan bieu a pasa” (2ª Korintionan 5:17)!

Saká for di: Alimento Pa E Alma,
un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Sifranan COVID-19 | Boneiru 07/07/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+0 Total: 1626	07 -3	8032
Di tèst	Fayesé	Den hospital na Boneiru:
+22 Total: 9658	17 +0	0



Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru | www.bonairecrisis.com | Lika di informashon viras di corona: **0800 0800**

Ethel Leoneta
VITAMINA INSPIRATIVO
Djaluna pa Djabièrnè
Mainta 6:30 t/k 7:30

BròKèS 93.5 FM
Skuch'è
Tono Positivo, Ritmo Dibertido
<http://brokes935fm.radio12345.com>
<http://radio.garden/listen/brokes-fm-93-5>
Radio BròKèS 93.5 Boneiru
Telefòn pa yamada: +599 701 0935
WhatsApp mensahe skirbí: +599 700 0593

FENEM B.V.

ta buska

4 metselaar - 3 timmerman

- mester tin 2 aña di eksperiensia

Interesadonan por yama **786-3458**

Sertifikado di papiamentu na Motivisati

KRALENDIJK -- Dja-dumingu 4 di yùli e último grupo di kursista di Motivisati a risibí nan sertifikado.

Ta trata di kursistanan hulandes oropeo bibá na Boneiru i Hulanda. Algun a sigui e kurso básiko ku Motivisati ta ofresé i algun a sigui e kurso avansá.

Motivisati ta felisitá tur kursista ku a risibí nan sertifikado.

Pa selebrá e logro aki tabatin un sukulento almuerzo kriojo aya na Rancho Mal Macho. Esaki tabata na enkargo di e kompania Chef Raini.

Ta na e kursistanan pa sigui praktiká i sigui desarojá nos dushi papiamentu. Algun ta sigui ku e kurso avansá i algun ta sigui ku e kurso di kòmbersashon.

Nan ta mashá interesá den nos idioma i nos kultura i ke sigui siña. Di nos banda nos tin ku apoyá e imigrantenan aki i kòmbersá ku nan na papiamentu.

Motivisati ta kere firmemente den siña un idioma, sinti, eksperensiá kultura, kustumber, norma i balor di un pais.

Den e kaso aki di nos dushi Boneiru.



Mas empleado den sektor di akohida di mucha ta risibí diploma

KRALENDIJK -- E luna aki 25 kolaboradó pedagógiko den sektor di akohida di mucha a slag pa nan estudio di MBO pa kolaborador pedagógiko asistente. Ku esaki nan ta un stap mas serka di e eksigensianan di diploma, ku ta stipulá den e ordenansa insular pa akohida di mucha for di aña pasá, den kuadro di e programa BES(t) 4 kids. Mas ku mitar di e profeshonalnan den sektor di akohida di mucha ta kumpli ku e nivel di estudio deseá i kasi mitar ta studiando.

E programa BES(t) 4 kids ke ofresé akohida di mucha

di bon kalidat, seif i pagabel pa mucha di Hulanda Karibense, pa tur mucha haña chèns pa desaroyá nan mes kompletu. P'esei e ordenansa insular pa akohida di mucha a drenta na vigor na 2020. Den e ordenansa aki tin tur eksigensia di diploma stipulá na kua tur orga-nisashon di akohida di mucha mester tene nan mes. E eksigensianan ta toka entre otro nivel di estudio di e profeshonalnan. Akohida di mucha di bon kalidat ta rekerí sufisiente trahadó kualifiká.

E añanan binidero profeshonalnan i gastoudernan



na Boneiru mester tin un diploma pedagógiko di por lo ménos nivel MBO-3. Tambe

un sentro di mucha mester tin por lo ménos un profeshonal riba nivel MBO-

4, dirigí pa señalá retraso den desaroyo i enseñansa. Pa yuda realisá esei, e programa BES(t) 4 kids a traha huntu ku MBO Bonaire, kende ta ofresé e kursonan di BBL na nivel 2, 3 i 4, kaminda ta kombiná traha i studia. Pa motibu ku un kurso na nivel di BBL ta tuma lugá pafó di e orarionan usual di trabou, e ta un reto pa stimulá e trahadónan. P'esei huntu ku BES(t) 4 kids a buska oportunidat pa eliminá kualke 'bottleneck' durante e trayekto di estudio. Asina sentronan di akohida di mucha por bin na remarke pa kompensashon pa e gastunan di personal via e sistema di 'loonverlet', pa e trahadónan ku ta sigui un kurso na nivel di BBL. Asina por regla remplaso pa e oranan ku e trahadónan ta atendé lès den dia.

MBO Bonaire i BES(t) 4 kids ta hopi kontentu ku un porsentahe di slag haltu i ta felisitá tur partisipante. Tamara Nicolaas, lider di proyekto BES(t) 4 kids Bonaire: "Ta tremendo ku e promé resultadonan di e programa BES(t) 4 kids ta birando visibel. Klaro ku nos di e programa ta bai purba di sostené sentronan di akohida di mucha pa keda mehorá e kalidat di akohida. Pero al final, ta e hendenan den sektor di akohida di mucha ta esnan responsabel pa mehorashon."



BETROKKEN • VERBINDER • FOCUS

ALGEMEEN DIRECTEUR/ BESTUURDER

ORGANISATIE

In de nieuwe, zelfstandige **stichting Sentro Akseeso Boneiru** wordt vanaf 1 januari 2022 het Centrum Jeugd en Gezin (SHIF) samengevoegd met het sociale wijkteam, maatschappelijke ondersteuning en meldpunt huiselijk geweld en kindermishandeling van de lokale overheid. Het betreft een organisatie die dient als integraal voorportaal in het sociaal domein Bonaire en bedoeld voor alle doelgroepen van 0-100 jaar. De nieuwe stichting heeft tussen de 50 en 60 medewerkers en richt zich op Maatschappelijk- en welzijnswerk, Wijk- buurt ontwikkeling, Jeugdgezondheidszorg, Jeugd- en Gezinswerk en Preventie. De dagelijkse operatie staat onder leiding van een directeur/bestuurder die verantwoording aflegt aan de Raad van Toezicht.

FUNCTIE

De Directeur is het boegbeeld van de nieuwe organisatie. In de zorg- en welzijn sector is de afgelopen jaren veel veranderd. De transformatie naar een meer ketengerichte aanpak staat voorop. Kerntaken zijn het implementeren en verder ontwikkelen van een structuur waarmee vroegtijdig sociale- en wijkproblematieken gesignaleerd worden en het bieden van preventieve hulp. Evenals het uitdragen en operationaliseren van de visie die gezamenlijk is ontwikkeld. De Directeur is een ervaren change manager en in staat verschillende organisaties met eigenheid en cultuur samen te voegen tot één krachtige organisatie met een breed gedragen ontspannen en professionele cultuur. Is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van de medewerkers en de versterking van de kwaliteit van dienstverlening.

Van de nieuwe clusterorganisatie wordt verwacht dat ze zich als ondernemende partnerorganisatie opstelt. Zowel ten aanzien van de lokale- als de rijksoverheid. Veldgovernance en burgerparticipatie zijn hierbij belang-

rijk. De focus is intersectoraal waaronder ook samenwerking met justitie. Jeugdgezondheidszorg gaat een belangrijkere rol spelen. Naast de verwijzingsfunctie moet er een stevige verbinding gaan komen met het sociaal domein. De directeur is als manager verantwoordelijk voor de aansturing van de totale organisatie en realisatie van doelen in het zorgcontract. Voorzitter van het managementteam bestaande uit 4 teamleiders die ieder verantwoordelijkheid hebben over een team met doelen en resultaatgebieden. Is budgetverantwoordelijk en zorgt voor het optimaal organiseren van de verschillende subsidiestromen van de betrokken ministeries en de lokale overheid.

PROFIEL

IJzersterke professional in het sociaal domein en jeugdgezondheidszorg. Veranderaar met oog voor mensen en organisatie. Denkt vanuit mogelijkheden en stuurt op te behalen resultaten voortvloeiend uit het zorgcontract. Heeft het belang van cliënten hoog in het vaandel staan. Betrokken en bevlogen. Bewaart rust en overzicht en pakt echt door als het nodig is. Uitstekend in staat om te verbinden. Zowel intern als met de verschillende externe partijen. Geeft richting, is in staat om een visie te laten landen en te operationaliseren. Neemt medewerkers mee, laat ze groeien, geeft ruimte, coacht en faciliteert. Ruimschoots de sporen verdiend als manager in het sociaal domein. Sparringpartner voor het management om de organisatie in de juiste richting te leiden. Is zich bewust van het werken in een kleinschalige omgeving met sterke sociale verbanden en heeft daar bij voorkeur ervaring mee in de Caribische context. Academisch werk- en denkniveau. In staat om binnen bestuurlijk complexe omgevingen succesvol te opereren. Heeft ruime kennis van de Bonairiaanse samenleving en is cultureel sensitief. Beschikt over uitstekende beheersing van het Papiaments en Nederlands.

Contact Q.Lisman | lisman@balancecaribbean.com

Bezoek onze website voor recente vacatures:
www.balancecaribbean.com

CREATE
IMPROVE
INSPIRE

PROCEDURE

Geïnteresseerden kunnen hun motivatiebrief en CV aanleveren tot uiterlijk 18 juli 2021 via onze website: vacature.balancecaribbean.com Een referentiecheck en een assessment maken deel uit van de procedure.

Meer informatie over de functies en de procedure is te vinden op: www.balancecaribbean.com

Voor vragen kan contact opgenomen worden met mevr. Quirine Lisman via lisman@balancecaribbean.com

Balance Recruitment is gevestigd op Curaçao en werkzaam op alle eilanden van de Dutch Caribbean. Onze klanten adviseren wij op het brede terrein van recruitment, HRM en strategie, organisatie- en beleidsontwikkeling en communicatie.

Balance
RECRUITMENT

Pader Baak bèk pa algun dia

“Mi ta kòrda tur ora riba boso”

KRALENDIJK -- “Mi ta kòrda tur ora riba boso. Ora mi spièrta, mi ta lanta i mira un rekuerto ku mi tin di e misa La Bírgen di Coromoto i asina Boneiru i tur hende ta presentá den mi mente,” esaki i mas pader Baak a bisa durante un santu sakrifisio di misa djamars.

Pader Alphonsus Baak

ta bèk na Boneiru e dianan aki i a hasi su promé misa na parokia La Bírgen di Coromoto, despues di su regreso for di Kòrsou djamars último.

Pader Baak, manera ta konosí, a bai establecé na Kòrsou na luna di yanüari 2020, pero ta remplasando pader Marc Hooischoor, kende ta ku fakansi, e di-

anan aki.

Awor e t’ei pa algun dia i despues e ta bai bèk Kòrsou. Durante misa el a konta su eksperensia na Kòrsou di e promé lunanan. E tin algun tarea, entre otro entiero pa atendé awor na Boneiru.



Suidadano ta elogiá ‘bentana di bèrgwensa’

KRALENDIJK- Siudadano Raymundo Serberie ta elogiá e sekshon ‘Bentana di bèrgwensa den BONERIANO.

E ta haña ku mester di mas di e bentana aki, mirando algun situashon ku e

ta kategorisá komo ‘bèrgwensa total’.

E ta desaprobá entre otro e echo ku parse a bira un kustumber pa pone ophe-to riba alsera, strobando peaton. Tambe e ta kon-dená e práktika ku algun

siudadano ta usa kaminda públiko pa pone outo bieu.

“BONERIANO mester keda denunsia e práktikanan bergonsoso aki”, Serberie ta bisa.

E potrètnan ta ilustrá loke e siudadano ta referí.



Marshe atrobe na Mangazina di Rei



Ku finansiamentu struktural

Mester buska solushon den kolaborashon struktural

KRALENDIJK — Miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie, den su disertashon durante su bishita na Hulanda, a bisa segun su opinion mester buska e solushon den kolaborashon struktural ku finansiamentu struktural. Den e sentido aki ta pars'é konsehabel i deseabel ku Hulanda i nos mes ta keda guiá pa espíritu i letra di artíkulo 73 di e karta magno di Nashonnan Uní, kaminda ta duna suficiente garantia pa gobièrnan di teritorionan di kua e pueblo no a atkerí gobernashon propio kompleto ainda i ku esaki Hulanda ta rekonosé e prinsipio ku interesnan di abitantenan di

e teritorionan aki ta bini na promé lugá i ta aseptá esaki komo un tarea sagrado. E kontenido di forma aktual di koperashon ku a skohe ta laga di deseá i tin ora ta okashoná kontradikshonnan fuerte ku no ta stimulá un relashon gubernamental salú.

Man den man ku e realidat di Boneiru despues di un laso di 11 aña den e stá-tus nobo manera deskribí, ta bai e infrastruktura humano. Manera e reku-perashon riba tereno di infrastruktura físiko ta na benefisio di e siudadano, di e hende, asina tambe gobièrnu, tantu di Reino komo lokal, mester karga,



renobá i sigui edifiká esaki mas aleu, segun Coffie.

Personal kapasidá

Coffie a sigui bisa, pa e motibu aki gobièrnu mester ta ekipá ku personal ku ta kualitativamente bon kapa-

sitá riba nivel di maneho, pero tambe esaki mester ta e kaso riba nivel di eheshon. Asigná sierto tareanan na gobièrnu lokal, ku no ta akompañá pa e finansia nesario i personal ku ta kualitativamente bon kapasidá, no ta logra nan meta. For di e pòrtir na entrada di e servisio te na e direktor den su toren mester ta kombensí ku nan tin un solo tarea krusial pa kumpli kuné, esta duna servisio na e siudadano.

‘Den e sentido aki mi ta boga pa un trayekto di rekapasitashon aselerá di e personal aktual, na un manera desisivo pa logra haña e persona korekto na e

puesto korekto, pero tambe pa selektá i nombra preferiblemente profeshonalnan lokal, esnan ku ta pafó di Boneiru tambe. Relashoná ku esaki ta di importansia pa adaptá e sistema di salario di gobièrnu lokal, mas tantu posibel basá riba merkado. Trabou tin ku paga, pero nivel di traha i pensa profeshonal apsolutamente mester duna fruta’, Coffie a bisa.

Mester tuma otro insentivonan tambe na konsiderashon, manera otorgamentu favorabel di hipotek i disponibilitat di tereno na èrfpagt pa personanan ku ta biba pafó di Boneiru, segun Coffie.

En conexion cu 40 aña di tratamento hemodialisis na HOH

Centro di Dialisis cu exposicion pa conmemora y brinda honor

ORANJESTAD---Diamingo celebra 40 aña cu e prome pashent di Aruba a ricibi tratamento di hemodialyse na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. A cuminsa na 1981 cu un (1) mashin y e practica aki a desaroya cu awendia tin henter un centro di dialisis na HOH.

Diadomingo den un esfera sumamente alegre a habri oficialmente un exposicion den compania di diferente profesional cu a forma parti di e comienso di hemodialyse na HOH y Aruba.

Jacco Vroegop, Director di Hospital, a duna di conoce cu semanalmente ta atende mas o menos 100 pashent n'e centro di dialisis. Esnan cu ta dialisa ta consciente di e importancia di e cuido di hemodialisis pasobra sin esey nan lo no sobrevivi.

Ta importante pa semper mantene e Centro di Dialisis na HOH den bon condicion y keda inverti den e apar-

tonan mirando cu pashentan ta depende di esaki pa sobrevivi. P'e añanan nos dilanti ta importante pa sigui inverti den prevencion mirando cu e cantidad di pashent ta sigui aumenta anualmente. Dialisis hopi biaha por wordo preveni door di hiba un bida saludable y haci deporte.

Rica Delamarre ta un di e prome nursenan di hemodialyse na HOH cu a cuminsa 40 aña pasa ta brinda e tratamento aki. Rica a duna di conoce cu el a sinti orguyoso na momento cu a scog'e pa bay curso di dialisis 40 aña pasa. E tempo ey nan tabata tres nurse di ciudo intensivo. Dr. Oswald Wever, internista a bin bek di Hulanda despues di su estudio y a cuminsa cu algo otro pa hende cu ta sufri di riñon.

A purba haci tur loke por pa pashent ora di dialisis kendenan tabata bay den cuido intensivo. Dr. Wever a duna nan curso y e grupo

cu kier a sigui profundisa a bay Corsou pa loke t'e parti di teoria. Rica ta contento y orguyoso, pasobra esey a significa cu nos ta avansando den cuido medico.

Y asina a cuminsa cu hemodialyse na HOH Aruba. Nefrologo dr. Kock a splica cu semanalmente nan ta dialisa como 100 pashent. Na momento cu el a cuminsa na HOH, nan tabata atende 30 pashent. Pero e cantidad a sigui crece. Edad di pashent ta varia, pero e promedio di pashent di Centro di Dialisis ta 55 aña.

E pashent di mas hoben cu tin, ta un mucha homber entre 13 y 14 aña di edad. Dr. Joel Rajnherc, Director di ImSan, a felicita Dr. Horacio E. Oduber pa su 40 aña di hemodialyse. El a duna di conoce cu un di pioneronan di dialyse tabata dr. Oswald Wever y a gradici'e pa tur cos cu el a haci pa Aruba.

Si no ta p'e y grupo di pioneronan aki, awe nos lo



no ta para unda nos ta awor. Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte Ta anuncia cu entrante 08 juli 2021 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurant-vergunning A pa e parcela Wayaca 6-6B, Unit LF-02.

E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa

por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53. Semper ta importante pa recorda unda a cuminsa p'asina aprecia e desaroyo den cuido medico na Aruba y den e caso aki e tratamiento di hemodialyse na HOH. Danki ta bay na tur cu a forma parti di e grupo cu a cuminsa cu e cuido aki na Aruba. Boso tabata esencial den e desaroyo aki!



DOW ta sigui cu su trabounan

ORANJESTAD -- Trabounan di asfaltamento a keda cla na Kas Ariba. E siman aki Departamento di Infra & Verkeer a cuminsa cu trabounan di preparacion na Sabana Grandi y diahuebs dia 8 di juli 2021, lo asfalta caminda.

Tambe nos ta trahando riba e caminda (Ventweg) band'i rotonde di Pos Chikito. Por ultimo otro siman nos lo cuminsa cu trabounan di preparacion di caminda na Noord/Turibana. Fase 1 lo ta di rotonde Noord/MFA Noord bay te Cafe 080.

Den transcurso di e siman aki, DOW lo publica e ruta di desviacion p'e habitante- y comerciantenan den e area menciona.



ARUBA

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes a reuni cu informadornan

ORANJESTAD-- “Gobierno di Aruba tin confiansa cu for di e proceso democratico aki Aruba lo tin un gobierno stabiel pa por enfrenta e retonan cu tin nos dilanti”

Despues di e resultado di eleccion dia 25 di juni, Aruba a drenta e fase di formacion di un gobierno nobo. Gobernador a tuma e prome paso den e proceso aki y despues di consulta cu lidernan politico y diferente gremio a apunta dos informador cu ta sr Eddy Werleman y sra Tisa LaSorte.

E dos informadornan a haña como tarea pa sondia cerca e partidonan politico cu a haña asiento cu ta MEP, AVP, MAS, ACCION 21 y RAIZ, con pa forma un gobierno stabiel cu un sosten amplio den parlamento y cu ta bay duna contenido y pone enfasis riba e

recuperacion economico y socio-economico di nos pais y ehecucion di e acuerdonan cu Hulanda.

Den surso di dialuna informadornan a reuni cu partidonan RAIZ, MAS Y ACCION 21. Y den curso di diamars ta reuni cu MEP y AVP. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Presidente di Partido MEP Hendrik TeVreden a reuni cu informadornan 9’or di diamars mainta na unda cu Prome Minister a duna di conoce cu tawata tin intercambio di ideanan hopi importante pa continuacion pa un proximo gobernacion di MEP den gobierno.

“Gobierno di Aruba tin confiansa cu e proceso democratico aki lo duna e resultado cu nos tur ta sperando cu Aruba lo tin un gobierno stabiel pa por enfrenta e retonan cu tin nos

dilanti.

E proceso ta manera nos consituacion ta stipula y e siman aki diahuebs, e 21 Parlamentarionan nobo cu a wordo scogi lo hura-menta pa asina durante e fase transitorio por tin un Parlamento nobo”, Prome Minister a duna di conoce.

Remarcable ta cu durante e fase transitorio 4 minister lo ta alaves parlamentario; Evelyn Wever-Croes, Xiomara Maduro, Dangui Oduber y Glenbert Croes. Nan lo keda ehersenan funcion como minister den e fase transitorio y mes momento lo funciona tambe como parlamentario.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: “No ta premira cu e formacion lo bay tarda hopi mirando cu ta parse e proceso di formacion ta canando den bon caminda”.



Segun encuesta haci pa BCA

Pueblo a adapta n’e ‘normal nobo’

ORANJESTAD -- Pueblo a adapta n’e “normal nobo”, pero mester bin cu ley riba supervision di credito na consumidor cu tin varios aña pendiente pa aprobacion na Parlamento

Di otro banda, e resultadonan di e investigacion tambe ta muestra con hogarnan na Aruba a adapta y ta sigui adapta n’e ‘normal nobo’ dor di gasta menos placa y planea nan gastonan necesario di un mihor forma.

T’asina aki cu 1 den cada 4 hogar na Aruba ta purba spaar riba awa y coriente, ademas di re-usa of recicla producto na cas. cu tin varios aña pendiente pa aprobacion na Parlamento di Aruba.

Como ultimo ta importante pa señala y enfatisa e importancia di educacion financiero continuo dirigi na diferente grupo den Un 16 porciento di hogarnan cu a participa den e encuesta ta bisa cu nan ta planta na cas.

Por conclui cu e pandemia tambe a causa cu cierto hogar a adapta nan comportacion financiero p’asina mehora nan posicion y bienestar financiero.

E resultadonan di e encuesta ta muestra cu pa por fortalece e bienestar financiero di hogarnan den nos comunidad lo rekeri esfuerso continuo di instancianan gubernamental y financiero, ademas di organisacionnan social.

Aunke asistencia finan-

ciero ta esencial pa varios famia na Aruba, ta importante pa sigui educa famianan con pa maneha nan finansa y purba di spaar aunke con dificil. Cu otro palabra, asistencia financiero y educacion financiero mester bay man den man.

Awe den e ‘normal nobo’ cu nos ta experiencia resultando di cambionan rapido den e desaroyo economico, e hermentnan y capacidannan aki a bira ainda mas importante. BCA ta a gradici tur famia y hogar cu a participa den e encuesta aki. Nos ta aprecia e tempo y contestanan cu a wordo comparti. E informe completo ta disponibel riba website di BCA (www.bcaruba.org). JOIN OUR

AWARD WINING TEAM Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel & Leisure Interested in joining our Award-Winning team? Please visit the career page on our website to learn more about us, for job requirements and to apply online! www.bucuti.com/careers.

Manera e dicho ta bisa: Duna un hende pisca y e tin cuminda e dia ey; siña un hende pisca (of planta) y e tin cuminda pa hopi mas tempo.

Di e mesun forma tambe mester registra y proteha e famianan mas vulnerable den nos comunidad pa evita cu nan situacion ta empeo-

ra. Asina aki por pensa riba un instancia special unda cu por registra debe y credito, un asina yama ‘Bureau Kredietregistratie’. Di e manera aki lo por tin un bista mas amplio y prudente di e nivel di credito y e presion di debe riba situacion financiero di famianan.

Introduccion di un Ombudsman financiero tambe lo ta un recomendacion pa considera. Pa por proteha consumidor, ta urgente pa introduci di un ley pa regula nivel di credito y pago di interes exorbitante cu por crea problema serio. Ambos sugerencia a wordo haci dor di BCA den pasado. Ya tin un concepto di ley riba supervision di credito na consumidor

Minister Javier Sylvania:

Tin grupo ku a bira víktima kaba pa e echo ku gobièrnu no tin fondo mas, no tin sèn pa restitushon, ni pa areglo di NOW...

WILLEMSTAD.- ‘Na momentu ku mi a dreña, sr. Gijsbertha a bisa korektaamente, ku tabatin 80 mion florin den kaha di gobièrnu. Den luna di mei gobièrnu a haña 80 mion na entrada. Den total a risibí 160 mion di luna di Mei.

E gastunan promedio di gobièrnu pa luna ta 170 mion. Ku ta nifiká ku tin un défisit di 10 mion florin. E défisit lo akumulá for di yùli te desèmber. E ta bira en total 509 mion florin, ku ta un mei miar.

Pa kobra e défisit aki mester di yudansa finansiero di Hulanda.

Si no, no por kubri tur e

gastunan ku tin fin di luna.’ Asina minister di Finansa di Kòrsou Javier Sylvania (MFK) a bisa durante reunion di parlamento ku a tuma lugá promé di yùli 2021.

Riba e dia ei parlamento di Kòrsou a tene un reunion públiko 9’or di mainta pa deliberá ku Minister Presidènt, Minister di Finansa i Minister di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko.

Víktima

E reunion públiko aki tabata entre otro tokante deliberashon ku Gobièrnu riba petishon di Minister di

Finansa den karta fechá 28 di yùni 2021 pa ratifiká e akuerdo entre Gobièrnu di Kòrsou i Gobièrnu di Hulanda manera poné den e “landspakket Curaçao”.

Durante e reunion minister Sylvania a bisa ku for di awor tin grupo kaba ku ta bira víktima di e echo ku gobièrnu no tin fondo mas. Parlamentario pa partido MFK David Seferina a pidi minister Javier Sylvania ki dia gobièrnu lo duna ‘restitushon’.

El a puntra esaki pa hende ku a hasi deklarashon di impuesto (belasting riba entrada) kaba i awor tin derechi di haña sèn bèk.

Sylvania a splika ku gobièrnu no tin fondo pa por paga restitushon aworaki

Mas aleu Sylvania tambe a mensioná e di dos grupo ku a bira víktima di e situashon, ku ta e kompanianan ku a hasi petishon pa areglo di NOW.

Sylvania tabatin intension pa habri e portal pa kompanianan por haña sèn den kuadro di areglo di NOW pa e luna di yùni. Pero segun ministerio di Finansa na e momentu aki no tin fondo pa paga e kompanianan e areglo di NOW den luna di yùni.

Sylvania a splika ku tambe tin algun grupo di

komersiantenan ku no a haña sèn den kuadro di areglo di NOW pa luna di Mei.

‘Pa yùni nos ta kalkulá ku nos mester paga 9 mion Naf. Pero e fondonan no tei.’ Sylvania a bisa den Parlamento ku e ke ta hopi kla: ‘Areglo di NOW ta pa doñonan di trabou por pagan trahadónan salario fin di luna.

Gobièrnu no tin fondo. Ku ta nifiká ku algun trahadónan lo no haña salario fin di luna.’ Pa e motibu Sylvania a urgí parlamento pa wak interes general. ‘Tin un grupo pafó ku no tin ni pariba, ni pabou. Nos mester finansa di Hulanda.’

Gilbert Martina nombrá CEO di Curaçao Medical Center

WILLEMSTAD – Sr. Gilbert Martina, ku for di desèmber 2019 ta karga e funshon di interim CEO di CMC, resientemente a keda selektá komo e mihó kandidato pa duna guía na e hòspital.

A nombrá Martina entrante 1 di yùli pa un kontrakt di 4 aña. Su ròl ta inklui maneho di operashonnan diario i pa balansá défisit finansiero, pa desaroyá turismo médiko komo un forma di entrada pa CMC i pa haña akreditashon di JCI. E proseso di selekshon a kuminsá na ougùstùs di aña pasá i tabata guiá pa un komishon ku a keda nombrá pa e Hunta di Komisario di CMC Exploitatatie.

Presidente di e komishon tabata prof. Dr. Ernst Kuipers, miembro di e Hunta di Komisario di CMC, CEO di Erasmus Medisch Centrum i presidente di e Landelijke Commissie Acute Zorg Nederland. Segun Kuipers: “Hunta di komisarionan ta sumamente satisfecho di por a apuntá Sr. Gilbert

Martina komo CEO di CMC. Komo direktor interino, Gilbert Martina a guia CMC komo un eksperto durante di e periodo di inisio i tambe e pandemia resien di Covid.

Reklutashon

Russel & Reynolds Associates, un ofisina mundial di konsulta, a sòru pa reklutashon i selekshon di e kandidatonan. A redusí e kantidat di kandidatonan te 4 i despues a sigui un proseso estrikto pa garantisá ku e kandidato ku mas eksperiensha i konosementu di eksplotashon di un hòspital na Kòrsou lo keda selektá. E proseso a inklui un perfil pa e funshon di CEO ku a definí anteriormente, un ‘long i ‘short list’ i un entrevista ku e miembro di e komishon di selekshon.

Sr. Martina tin un MBA di Webster University na Leiden, master den Chemical Engineering, bachelor den Chemical Laboratory Engineering di Universitat di Amsterdam i un post graduado di Rijksuniversiteit Groningen pa HRM-veranderingsmanagement.

Esaki tabata e fundeshi pa e eksperiensha amplio ku sr. Martina a haña den e 20 añanan ku a sigui.

CMC

Promé ku e funshon di interim CEO na CMC, sr. Martina tabata responsabel durante dos aña – di òktober 2017 pa 2019 – pa e tras-paso di e hòspital bieu (SEHOS) pa esun nobo (CMC). Su logronan ta inklui: reinisiashon di e programa di transishon ku tabata ‘on hold’ pa motibu di konfliktonan entre partidonan, desaroyo di e modèl i vishon di kuido pa un sistema di salú kompleto pa Kòrsou ku partisipashon di tur ‘stakeholder’ relevante, desaroyo di un struktura i funshonnan di organisashon, asigná tur trahadó di struktura di organisashon di SEHOS pa e struktura di organisashon di CMC, desaroyo di modelonan operashonal finansiero pa CMC Exploitatatie i CMC Real Estate i desaroyo i aprobashon di un

struktura di tarifa nobo di CMC.

Su karera i eksperiensha ta inklui vários funshon den e industria kímiko, timnan di maneho di kompanianan di seguro i otro instansianan finansiero kaminda e fokùs tabata dirigí riba programanan di kambio di maneho i e guia di timnan ku ta responsabel pa tantu e operashonnan diario komo e programanan di kambio.

Den su ròl na CMC komo interim CEO entre desèmber 2019 pa awor, sr. Martina a inisiá e proseso di akreditashon di JCI, lokual lo buta e hòspital riba mapa komo un di e tiki hòspitalnan ku ta akreditá pa JCI den Karibe. Esaki lo ta un logro importante pa e hòspital i tur su klientenan, pero tambe pa Kòrsou komo pais.

Honor

Sr. Martina ta duna di konosé ku ta un honor ku e la keda elihí pa e funshon aki. “Na mucha mi tabata bishitá e departamentu di dermatologia di poliklínika

di SEHOS frekuentemente, mirando ku mi mama tabata laborá eina komo asistente médiko. Mi promé eskoho despues di finalisá skol sekundario, tabata pa studia medisina na Hulanda, pero den mi promé aña no tabata tin lugá, pues mi a opta pa mi di dos eskoho: kímika. Mi tin un background beta, pero den transkurso di añanan mi a siña ku ‘people management’ den kombinashon ku un vishon i metanan fuerte, ta e yabi pa éksito organisatorio. Lo ta un reto grandi pa trese un balansa den e défisit finansiero i pa implementá nos slogan ‘Sirbi ku Amor’ den e DNA di tur trahadó, pero na final mi ta konvensí ku esei ta lokual tur kliente di CMC ta meresé; pa keda sirbí for di kurason, ku pashon i hopi amor.”

CMC ta kontentu ku e biahe ku tin su dilanti huntu ku sr. Martina pa sigui alsa e kalidat di kuido i pa buta Kòrsou riba mapa komo un sentro pa kuido médiko eksepsional.

Rekordando 45 aña Extra

Polítika semper tabata hopi kubrí durante 45 aña di Extra.

Kosnan interesante tabata sosodé tambe. Por ehèmpel den e relashon entre Jopie Abraham, lider di Demokrat, i famia Cecilia.

Na momentu ku Abraham a hasi su

entrada den polítika na 1979 Avelino Cecilia tabata su sòldá di mas importante. Huntu ku otro lidernan, Jopie i Abechi, manera nan tabata yam'é, a hiba Demokrat na viktoria riba UPB, POB i PAN na aprel 1983.

Añanan despues

sinembargo e relashon entre Abraham i yunan di Abechi a dañá. Especialmente e relashon entre Abraham i e yu mayó di Abechi, Lucho Cecilia.

Lucho Cecilia na sierto momentu a deklará na Extra ku: "Jopi Abraham a yama mi diabel."

Segun Lucho Cecilia, kandidato riba e lista di UPB, Jopi Abraham durante un reunion públiko na Nikiboko a yam'é diabel.

Den un komunikado Cecilia ta bisa ku e ta sinti su mes sumamente ofendí p'e forma baho aki ku Abraham a ekspresá su mes.

Cecilia ta bisa ku a buska tur forma pa trese un kiebro entre e i su ruman i su famia.

E ta haña esaki algu di lamentá, ya ku tur públiko a primintí ku nan lo bai hiba un kampaña na nivel.

E ta sigui bisa: "Mi ta ripití ku ami no

tin ningun problema ku mi ruman Willem Cecilia.

Mi a bisa públikamente ku mi ta stim'é komo ruman i mi ta respetá su opinion polítiko. Úniko kos ku mi tambe a pidi ta pa e tambe respetá mi desishon ku ami a tuma pa dren-ta un organisashon polítiko kaminda mi ta sinti mi na kas"

Cecilia ta finalisá su komunikado: "Úniko kos ku ami, mi famia i tambe e grupo religioso ku mi ta militá aden ta pidi, ta pa Abraham pidi diskulpa públikamente pa e ekspreshon insultante ku el a hasi kontra mi persona."

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaweps 8 yùli 2021

12.00 Herensia:

Anna Sophia Wong Loi

Sing-Coffie

13.00 AkíBoneiru:

Investigashon arkeológiko amerindio Amboina

14.00 Herensia:

Edith Snijder-Craane (Idi) #3

15.00 BAPA:

Pastor Ogando

16.00 Herensia:

Carlos (Caito) Thodé

17.00 AkíBoneiru:

Enkuentro di Alumnonan di

San Bernardus School di añanan 60

18.00 Herensia:

Dokumentario Tortuga

19.00 BAPA:

Giovanni Gijsbertha

20.00 Herensia:

Mario Jose Cicilia

21.00 AkíBoneiru:

Jandino Aspora

22.00 Herensia:

Popo Ricardo

23.00 BAPA:

Klein Bonaire (Kaminata)

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Ata m'a komprondé ku Baak ta bèk na Boneiru pa algun dia.

Awèl sí. Mihó pone alarma i kámara pa evitá ku ladronnan ta bin hòrta bentananan di misa di Coromoto.



KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.

Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòl Antoin

786-6818

Redakshon

Ludovico Nicolaas

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Layout

Josella Martinez

Aviso

avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 8 yùli 2021



Ta leve te parsialmente nublá i tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, mañan (basta) fuerte, 5 Bft, de bes en kuando 6 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (5-6 pia), ku lo oumentá mañan te 1.5-2.0 m (6-7 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Kiko ta nifiká stola?

Dikon e saserdote ta pon'é maske no ta mir'é?

E 7 presioso simbolismo di e adorno litúrgiko, símbolo di e dignidat Saserdotal

No ta insignifikante ku Iglesia ke bisti su ministranan ku otro paña propio di e akshon sagrado. E adorno saserdotal, tal manera nan a desaroy'é a lo largu di tempu, ta un ekspreshon di e akshon saserdotal.

E adornonan litúrgiko di awe tin nan orígen den e adornonan saserdotal i levítico di e Antiguo Lei i despues den e bistínan antiguo di e noble romanonan.

I nan ta destiná na e selebrashon di e santu misterionan di nos fe, nan ta impliká un alto sentido spiritual i nan tin un funshonalidat ritual i un karakter distintivo den e órden di e ministranan. Ku su simbolismo nan ta siña na proveé nos e armanan spiritual den e kombate kontra e spiritu malu.

Denter di e adornonan litúrgiko ta **sobresali, ounke no sea masha evidente na bista, e stola**. Stola ta un sorto di banda ku e saserdote òf e obispu ta kologá di su garganta riba e pechu i ta ahustá esaki ku e cingulo riba e abla i bou di e kasuya.

Den kaso di diákononan e stola ta bai krusá di e skouder robes padilanti i patras na e parti drechi di e sintura; igualmente ahustá ku un tipo di kabuya riba e alba i bou di e dalmática.

Despues di e reforma litúrgiko di Vatikanu II ta regresá na e uso original di hiba e stola bou di e kasuya kologá na ámbos banda di e garganta liña règt i paralelo. **Te e ora ei i for di e altu Edat Media, tabata hib'é krusá òf den forma di X, semper bou di e kasuya.**

E stola lo mester ta di e mesun koló di e kasuya i **lo úniko ku ta eksigí ku ta hiba e stola komo dekorashon ta un krus mei mei (na altura di e garganta), ku e ministro ordená ta sunchi promé di poné.**

E disiplina aktual ta preskribí su uso den misa, e sakramentunan i sakramentalnan i semper ku tin



un kontakto ku eukaristia.

Ta deskonosé ku eksaktitut orígen di e stola, pero **lo mas probabel ta ku e ta derivá di e mantel di orashon di e huduinan** i mas espesialmente di e *orarium*, nòmber ku kua e stola tabata konosí den antigwedat.

E palabra *orarium* ta un término ku por ser derivá di *orare* (papia, prediká)—di aki e palabra oratoria-, kombèrtiendo esaki den e adorno den un insignia di predikadornan.

Beibel ta klasifik'é entre i bistínan di honor. For di siglo XII no ta utilisá mas e término *orarium*, sino stola.

E stola ta bai bou di e kasuya pasobra e stola ta e promé ku ta ser risibí den e ordenashon i e kasuya ta bai riba di tur kos pasobra esaki ta simbolisá e karidat ta kubri tur kos. Bisá di otro manera, karidat ta loke mester salta mas na bista den e saserdote; ta loke e mester distinguí mas ku otro kos.

Simbolismo di e stola

1. E ta símbolo di poder òf e outoridat saserdotal i e ta e **símbolo pa ekselensia di e dignidat saserdotal.**

2. Komo ku stola tabata bistí utilisá pa personanan di sierto dignidat, **e ta simbolisá dignidat di e promé hende, di e hende promé di e piká original.**

3. E ta simbolisá e **inosensia nesenario pa kumplimentu di e servisio Saserdotal, i e bisti di gloria** ku kua e ta ser bistí komo sirbidó bon i fiel dor di Señor den rekompensa di su mériton.

E ta invoká por tantu e trahe di fiesta ku Tata a pone

pa e yu pèrdi na ora di bolbe na kas pover i yen di bèrg-

wensa. Únikamente Dios por duna nos dicho trahe i hasi nos digno di presidí su mesa, di ta na su servisio.

4. Manera e ta ser bistí riba e garganta e ta asimilá un yugo, **e yugo dushi di Nos Señor**; kier men e obligashonnan di e estado Saserdotal.

5. E ta simbolisá ku e **karnénan ku e bon wardadó ta karga riba su skoudernan.**

6. E stola tambe ta nifiká e **kabuyanan ku kua Nos Señor a ser lastrá na Kalvario.**

7. E stola di e diákono ta símbolo di **sakrifisio i generosidat den servisio di e komunidad kristian.**

Konosé e 6 trikinan aki pa mantené bo mes alehá di e demoño



Valter Cascioli, médiko sikiatru i bosero di e Asosiasion Internashonal di Eksorsistanan, a ofresé seis konseho pa evitá e engañoan di demoño. El a sigurá ku pa mantené bo mes leu di e demoño, kristiannan mester biba e propio fe, ta den grasia di Dios, sigui e Magisterio di Iglesia Katóliko i sigui e Dies Mandamentunan, pero ademá, el a afirmá ku por sigui “algún regla simpel” ku por yuda hopi:

1) **Kombertí bo mes na Kristu**

“Kambia bida, esun ku ta biba den piká mester disidí pa Kristu”.

2) **Konfesá**

“No tin sakramentu mas importante ku esun di konfeshon, rekonsiliashon, pordon. Tin hopi persona ku ta biba di e konsekuensianan di e malu pa kousa di no pordon”.

3) **Partisipá den e selebrashon di Eukaristia**

Nos ta konsehá tur hende pa biba un bida sakramental, i despues di konfeshon ta nesario e sakramentu di Eukaristia denter di e selebrashon eukarístiko”.

4) **Papia ku Dios**

Orashon ta masha importante, pasobra e ta atraé e grasia di Dios i ta protehá bo di hopi kos.

5) **Profundisá den nos fe ku e komunidad**

Cascioli ta splika ku personanan den difikultat mester hasi un kaminda di fe denter di Iglesia, i sigui un komunidad òf un movimentu eklesiástiko. “Nos ta sita un: Renobashon Karismátiko Katóliko, ku ta konta ku mas di 100 mion di persona”.

6) **Alehá bo mes di piká ta alehá bo mes di diabel**

“Demasiado persona ta bini na nos pasobra nan tin miedu di diabel, pero nan no tin miedu di piká, nan no ta protehá nan mes. Ta p'esei ta fundamental evitá e konsekuensianan funesto, físiko, sikológiko, moral, spiritual”.

Skibi pa: Rutzen Lucas



notisiakatoliko@gmail.com

Djasabra apèrtura temporada Pony League 2021

KRALENDIJK--Manera nos a bin ta informá último dianan aki, awe nos ta bisa bo ku djasabra awó 10 di yüli 2021 den oranan di atardi, ta apèrtura ofisial di e temporada di Pony League, ku ta beisbòl pa nos muchanan, nos futuro-

Ku esaki nos mucha-

nan fo'i chikitu ta kuminsá praktiká e deporte di beisbòl.

E apèrtura ta tuma lugá den oranan di atardi na Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

Programa.

17:00 desfile di plenchi di Skol San Luis Bertran pa Stadion Antonio Trenidad.

17:10 introdukshon MC no públiko i gradisimentu na spònsenan.

17:20 Himno di Bonaire.

17:25 Orashon i bendishon di parti Pastor.

17:30 Baile.

17:40 Diskursonan:

- Pony League.

- Wolf-Pack Foundation.

- BES All Stars Baseball Academy.

- Sponsenan.

- Sr. Diputado James Kroon.

17:55 Promé bataso.

18:30 Play Ball Promé partidonan den divishon U8.

Di e forma aki pues e temporada di beisbòl pa

nos futuronan den e temporada 2021 di beisbòl di Pony League ta ranka sali djasabra awó den oranan di atardi na Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

Nos ta deseá nos futuronan den e deporte aki tur klase di éksito, meskos tambe e organisadónan di Pony League.

Motosiklistanan práktikamente kla pa kompetensia di “fever” na St. Maarten

KRALENDIJK--Preparashonnan pa partisipashon di nos motosiklistanan di nos isla den e kompetensianan di “fever” i pustamentu di motosaikel na St. Maarten ta bayendo bon.

Segun sr. Edson Pietersz ku tambe ta forma parti di e tim ku ta biaha pa St. Maarten pa e kompetensianan, ku e peparashonnan ta bon, ya e motosaikelnan ta na mitar kaminda pa St. Maarten, djárasen 7 di yüli o sea ayera, e grupo di motosiklistanan ku ta bai pa “fever”, ta biaha pa St. Maarten.

E kompetensianan ta tuma lugá fin di siman benidero.

E fin di siman aki ta biaha e sinku motosiklista-

nan pa e kompetensia di “fever”.

Sr. Pietersz ku ta e úniko di Boneiru den e grupo ku ta bai pa kompetensia di pustamentu di motosaikel, ta biaha otro siman ya ku e kompetensia pa esaki ta tuma lugá fin di otro siman.

Riba nos pregunta sr. Pietersz a bisa ku si ta bon e motosaikelnan a yega St. Maarten ayera òf awe, nan ta na mitar kaminda kaba pa St. Maarten.

Djewepe awó ta reuní ku e partisipantenan pa splika nan di e reglanan etc.

Djabièrnè nan ta kuminsá ku e kompetensianan, e motosaikelnan ta yega tur na tempu ku tin pa e kompetensianan fin di siman benidero.

Tambe t'asina ku e mo-

tosiklistanan djewepe ta haña oportunidat pa sera konosí ku e pista pa e kompetensia di “fever”.

Nan ta haña oportunidat di mira e pista unda tambe lo splika nan di tur e reglanan pa e kompetensia etc.

T'asina ku for di algun siman kaba ya nan a haña e informashonnan kon nan tin ku atendé ku esaki i kon e kompetensia lo bai ta.

Ken men ku ya nan tin mayoria informashon kaba di esaki.

Nan a trein tambe kaba aki na Boneiru e lokual ku ta bai ta e kompetensia aya na St. Maarten.

Nan a praktiká kaba loke nan ta bai hasi ayanan, loke ta bai ta e kompetensia di “fever” aya na St. Maarten.

Nan tin esaki dor kaba di loke ta bai bira e kompetensia di “fever” aki.

Pa loke ta e dianan di kompetensia, ta bai tin tres dia di komptensia ku ta djabièrnè, djasabra i djadumingu.

Nan ta regresá Boneiru otro siman djárasen.

Momentu ku nan regresá Boneiru, sr. Pietersz ku ta bai pa pustamentu di motosaikel, ta biaha pa St.

Maarten pa e kompetensianan aya ku ta djabièrnè, djasabra i djadumingu pa e pustamentu di motosaikel.

Por bisa ku e kompetensianan pa “fever” práktikamente tur kos ta kla pa esaki pa fin di siman benidero aya na St. Maarten.

Nos ta deseá nos motosiklistanan tur pero tur klase di éksito aya na St. Maarten.

Vespo na kabes di kampionato FFB

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di s.v. Vespo despues di e viktoria di 4-1 riba Juventus djadumingu último, ta komandá tabla di posishon di kampionato di futbòl di nos isla ku 15 punto for di 5 viktoria.

Vespo ku e viktoria ta bai laga e ekiponan Atl. Flamingo i Real Rincon su tras ku 12 punto na di dos i di tres lugá, pero ku un partido mas hungá ku tantu Atl. Flamingo komo Real Rincon.

Posishon ekiponan; Vespo 5 ganá 0 pèrdí, 14 gol na favor 3 kontra (+11), 15 punto.

Atl. Flamingo 4 ganá 0 pèrdí, 16 gol na favor 2 kontra (+14), 12 punto.

Real Rincon 4 ganá 0

pèrdí, 10 gol na favor 4 kontra (+6), 12 punto.

Estrellas 2 ganá 1 empatá 1 pèrdí, 16 gol na favor 7 kontra (+9), 7punto.

Young Boys 2 ganá 2 pèrdí, 7 gol na favor 9 kontra (-2), 7 punto.

Vitesse 1 ganá 1 empatá 2 pèrdí, 6 gol na favor 6 kontra (0), 4 punto.

ATC 1 ganá 3 pèrdí, 5 gol na favor 13 kontra (-8), 3 punto.

Juventus 1 ganá 4 pèrdí, 3 gol na favor 15 kontra (-12), 3 punto.

Uruguay 0 ganá 4 pèrdí, 2 gol na favor 9 kontra (-7), 0 punto.

Arriba Perú 0 ganá 4 pèrdí, 2 gol na favor 13 kontra (-11). Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Ruliane “Prèm” Martijn ku Vespo

KRALENDIJK--E èks-futbolista sr. Ruliane “Prèm” Martijn ta ku s.v. Vespo ofisialmente for di djamars último ku su promé treinen ku e klup di futbòl aki di Rincon, aktualmente na kabes di e kampionato di FFB, pero ku un partido mas hungá ku e ekiponan Atl. Flamingo di Nikiboko i e kampionnan di Real Rincon di Rincon.

Prèm Martijn ta forma parti di e kuerpo tékniko di s.v. Vespo ofisialmente

entrante djamars último.

E informe aki a bira konosí pa nos kuminamentu di e siman aki pero tabata pendiente di konfirmashon ofisial di dirigenten di e klup di futbòl di Vespo.

Nos tabatin kontakto ku sr. Ruliane “Prèm” Martijn, ku a konfirmá tambe pa nos ku e la kuminsá ku treinen djamars último ku s.v. Vespo.

Ku otro palabra, Ruliane “Prèm” Martijn ta

forma parti ofisialmente di e kuerpo tékniko di s.v. Vespo di Rincon.

Nos tabata pendiente di dirigenten di s.v. Vespo pa konfirmá esaki, loke miéntrastantu no a keda konfirmá tampoko pa nos promé ku nos a sera nos redakshon di awe.

Nos ta deseá tantu sr. Ruliane “Prèm” Martijn komo tambe e kuerpo tékniko i e tim di s.v. Vespo, tur pero tur klase di éksito den e kampionato di FFB.

Resultado i logronan Titans Kopa Lito 2021

KRALENDIJK--Direktiva di s.v. Uruguay Titans ku resumen di resultado di Kopa Lito 2021.

Den un komunikado e direktiva ta bisa nan mes ta hopi kontentu ku e resultado aki i ta felisitá tur ku a kontribuí pa organisá Kopa Lito pa nos muchanan.

Nan a sera aña ku nan muchanan i mayornan na Fèlt Elion Flores.

Walk your Talk Boothcamp (pa U13 i U15) i In-debon pa U5-U7-U9-U11 a organisá weganan i nan a

saka nan potrèt tradishonal ku tur mucha i tur kopa.

Tambe nan tabatin algu chikitu pa nan "coach"nanKRA i boluntarionan.

Resultadonan:

U5B supkampion.

U5A 4 lugá.

U7C kampion.

U7B supkampion.

U7A subkampion.

U9C kampion.

U9B 4 lugá.

U9A supkampion.

U11B 3 lugá.

A11A supkampion.

U13B 3 lugá.

U13A kampion

U15 supkampion.

Na tur nan e logra 11 kopa i 4 premio personal.

Marlon máksimo goliadó U9B.

Jayden-King máksimo goliadó U9C.

Rutson Geerman mihó kiper U13.

Máksimo goliadó U13 tambe ta di Titans.

Pabien ku e logronan aki pa e muchanan di Titans pa loke ta resultado Torneo Futbòl Kopa Lito 2021.



Muchanan a kaba skol i ta disfrutá di un dushi vakashon.

Mayornan boso a kuminsá chek nan kosnan pa aña eskolar nobo???

Abo komersiante, nos por ofresé bo pakete speshal pa

'BACK TO SCHOOL'


Yama nos na 717-8482 òf

app na 795-8482

pa mas informashon!!!



18" GASOLINE CHAIN SAW
\$169



AIR COMPRESSOR FOR AUTO
\$49




18" GASOLINE WEED CUTTER
\$175



GASOLINE GENERATOR 4650W 110V/220V 60HZ
\$495



IMPACT DRILL
\$81



HIGH PRESSURE WASHER
\$169



HOT PRICE

City Shop

Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36

+599 717.36.66

www.cityshopbonaire.com

info@cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.64.42